

SONY[®]

4-408-151-32(2)

Multi Channel AV Receiver

Manual de instrucciones

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para reducir el riesgo de incendios, no cubra las aberturas de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc.

No coloque ninguna fuente de llamas al descubierto, como velas encendidas, sobre el aparato.

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a goteos o salpicaduras, ni coloque recipientes con líquidos, como jarrones, encima de éste.

No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería para libros o un armario empotrado.

Puesto que el enchufe principal se utiliza para desconectar la unidad de la corriente, conecte la unidad a una toma de corriente de ca de fácil acceso. En caso observar un funcionamiento anómalo de la unidad, desconecte inmediatamente el enchufe principal de la toma de corriente de ca.

No exponga pilas o aparatos con pilas instaladas a fuentes de calor excesivo, como la luz solar directa, el fuego o similares.

Aunque se haya apagado la unidad, esta continuará recibiendo suministro eléctrico mientras esté conectada a la toma de corriente de ca.

Una presión acústica excesiva de los auriculares puede provocar pérdidas auditivas.



Este símbolo pretende alertar al usuario sobre la presencia de una superficie caliente que puede estar a una temperatura elevada si se toca durante el funcionamiento normal.

Para los clientes en Estados Unidos

Registro del propietario

El número de modelo y el número de serie están ubicados en la parte posterior de la unidad. Registre esos números en el espacio suministrado a continuación. Menciónelos siempre que llame al distribuidor Sony respecto a este producto.

Núm. modelo _____

Núm. serie _____



Este símbolo pretende alertar al usuario sobre la presencia de un "voltaje peligroso" no aislado en el interior del producto que puede ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



Este símbolo pretende alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (reparación) importantes en la documentación que acompaña al aparato.

Instrucciones de seguridad importantes

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Conserve estas instrucciones.
- 3) Tenga presentes todas las advertencias.
- 4) Siga todas las instrucciones.
- 5) No utilice este aparato cerca del agua.
- 6) Límpielo solamente con un paño seco.
- 7) No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el aparato según las instrucciones del fabricante.
- 8) No lo instale junto a ninguna fuente de calor como radiadores, salidas de aire caliente, estufas ni ningún otro aparato que produzca calor (incluidos amplificadores).
- 9) No desactive las funciones de seguridad del enchufe polarizado o de toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Un enchufe de toma de tierra tiene dos patillas y una tercera clavija a tierra. La patilla ancha o la tercera clavija se suministran por su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma de corriente, pida a un electricista que sustituya la toma de corriente obsoleta.

- 10) Proteja el cable de alimentación para que no se pise ni se pinche, especialmente en los enchufes, las tomas de corriente y el punto en el que sale del aparato.
- 11) Utilice solamente complementos/accesorios especificados por el fabricante.
- 12) Utilícelo solamente con el carro, el soporte, el trípode, la abrazadera o la mesa que especifica el fabricante o que se vende con el aparato. Cuando utilice un carro, tenga precaución al mover el carro junto al aparato para evitar que pueda sufrir lesiones si vuelca.



- 13) Desenchufe este aparato durante las tormentas o cuando no lo utilice durante largos periodos de tiempo.
- 14) Solicite todas las reparaciones a personal de servicio cualificado. Las reparaciones son necesarias cuando el aparato ha sufrido cualquier tipo de daños, como por ejemplo, cuando se daña el cable de alimentación o el enchufe, cuando se derrama líquido o caen objetos en el interior del aparato, cuando el aparato se ha expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando no funciona normalmente o se ha caído.

La siguiente declaración FCC es aplicable solamente a la versión de este modelo fabricada para su venta en Estados Unidos. Es posible que otras versiones no cumplan con las regulaciones técnicas de la FCC.

NOTA:

Este equipo se ha probado y ha demostrado cumplir con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según lo que indica la Sección 15 de las disposiciones de la FCC. Esos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radio frecuencia, y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con sus instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no hay ninguna garantía de que en una instalación concreta no puedan aparecer interferencias. Si este equipo causa efectivamente interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o recolocque la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Pida ayuda a su distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión.

PRECAUCIÓN

Se advierte que cualquier cambio o modificación que no esté expresamente aprobado en este manual podría inhabilitar su autoridad para utilizar este equipo.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, el cable de altavoz debería conectarse al aparato y los altavoces de acuerdo con las instrucciones siguientes.

- 1) Desconecte el cable de alimentación de ca del suministro eléctrico.
- 2) Pele entre 10 y 15 mm del aislamiento del cable de altavoz.
- 3) Conecte el cable de altavoz al aparato y a los altavoces con cuidado de no tocar el núcleo del cable de altavoz con la mano. También desconecte el cable de alimentación de ca del suministro eléctrico antes de desconectar el cable de altavoz del aparato y los altavoces.

Para los clientes en Europa



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted Ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.



Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal.

En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo.

Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello.

Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías.

Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Aviso para los clientes: La siguiente información solo se aplica al equipo que se comercializa en países que aplican las directivas de la UE.

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Acerca de este manual

- Las instrucciones en este manual son para los modelos STR-DH730 y STR-DH830. El número de modelo está ubicado en la esquina inferior derecha del panel frontal. Las ilustraciones utilizadas en este manual corresponden al modelo de Estados Unidos y podrían no coincidir con su modelo. Cualquier posible diferencia de funcionamiento, se señalará en el manual mediante la indicación “Solo el modelo de Europa”.
- Las instrucciones de este manual describen el funcionamiento del receptor con el mando a distancia suministrado. También es posible usar los botones o ruedas del receptor si sus nombres son iguales o parecidos a los del mando a distancia.

Sobre derechos de autor

Este receptor incorpora Dolby* Digital y Pro Logic Surround además del DTS** Digital Surround System.

* Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, Surround EX y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

** Fabricado con licencia en virtud de las patentes de los Estados Unidos 5 956 674; 5 974 380; 6 226 616; 6 487 535; 7 212 872; 7 333 929; 7 392 195; 7 272 567 y otras patentes de Estados Unidos y de todo el mundo emitidas y pendientes. DTS-HD, el símbolo, y DTS-HD junto con el símbolo son marcas comerciales registradas y DTS-HD Master Audio es una marca comercial de DTS, Inc. El producto incluye software. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

Este receptor incorpora la tecnología High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países.

“x.v.Color (x.v.Colour)” y el logotipo “x.v.Color (x.v.Colour)” son marcas comerciales de Sony Corporation.

“BRAVIA” es una marca comercial de Sony Corporation.

“PlayStation” es una marca comercial registrada de Sony Computer Entertainment Inc.

El tipo de fuente (Shin Go R) instalado en este receptor está ofrecida por MORISAWA & COMPANY LTD. Estos nombres son marcas comerciales de MORISAWA & COMPANY LTD., y los derechos de autor de la fuente también pertenecen a MORISAWA & COMPANY LTD.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y el iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países.

Todas las otras marcas comerciales y marcas comerciales registradas pertenecen a sus respectivos propietarios. En este manual no se especifican los símbolos ™ y ®.



“Made for iPod” y “Made for iPhone” indican que un accesorio electrónico se diseñó para conectarse específicamente a los dispositivos iPod o iPhone respectivamente, y que el fabricante obtuvo la certificación necesaria para que cumpla con los estándares de rendimiento de Apple.

Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo en cumplimiento de los estándares de seguridad y normativa. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con el iPod o el iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.

Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes, bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

“WALKMAN” es una marca comercial registrada de Sony Corporation.

MICROVAULT es una marca comercial de Sony Corporation.

Windows Media es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Este producto incorpora tecnología que está sujeta a determinados derechos de propiedad intelectual de Microsoft. Está prohibido el uso o la distribución de dicha tecnología con otros productos distintos a este sin la licencia apropiada de Microsoft.

Índice

Acerca de este manual	4
Accesorios suministrados	7
Descripción y localización de las piezas	9
Procedimientos iniciales	19

Conexiones

1: Instalación de los altavoces	20
2: Conexión de los altavoces	22
3: Conexión del televisor	24
4a: Conexión de equipos de vídeo	25
4b: Conexión de equipos de audio	32
5: Conexión de las antenas	33
6: Conexión del cable de alimentación de ca.....	33

Preparación del receptor

Inicialización del receptor	34
Ajuste de los altavoces	34
Uso de AUTO CALIBRATION	35
Guía del funcionamiento desde la pantalla	40

Operaciones básicas

Reproducción de un equipo fuente de entrada	42
Reproducción de un iPod/iPhone	45
Reproducción de un dispositivo USB	48
Grabación con el receptor.....	51

Operaciones del sintonizador

Para escuchar la radio FM/AM.....	51
Presintonización de emisoras de radio de FM/AM (Presintonización)	54
Recepción de emisiones RDS.....	55
(Solo los modelos de Europa, Australia y Taiwán)	

Disfrutar de efectos de sonidos

Selección del campo de sonido	55
Uso de la función de volumen automático avanzado	60
Restablecimiento de los campos de sonido a la configuración predeterminada	60

Funciones de “BRAVIA” Sync

¿Qué es “BRAVIA” Sync?.....	61
Preparación para “BRAVIA” Sync	61
Reproducción de equipos mediante una pulsación (Reproducción mediante una pulsación).....	63
Disfrutar el sonido del televisor por los altavoces conectados al receptor (Control de audio del sistema)	63
Apagado del receptor a través del televisor (Apagado del sistema)	64
Disfrutar del campo de sonido óptimo para la escena seleccionada (Selección de escena).....	64

Otras operaciones

Cambio entre audio digital y audio analógico (INPUT MODE)	65
Uso de sonido e imágenes de otras entradas (Input Assign)	65

Ajuste de la configuración

Uso del menú Settings.....	68
Menú Speaker Settings.....	69
Menú Surround Settings.....	71
Menú EQ Settings	72
Menú Audio Settings	72
Menú HDMI Settings.....	73
Menú System Settings.....	74
Funcionamiento sin conexión a un televisor	74

Uso del mando a distancia

Reasignación de los botones de entradas	80
Restablecimiento de los botones de entradas	81

Información adicional

Precauciones.....	82
Solución de problemas	83
Especificaciones	91
Índice.....	93

Accesorios suministrados

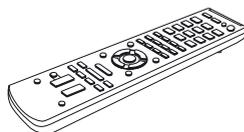
- Manual de instrucciones (este manual)
- Guía de instalación rápida (1)
- Lista de menús de la interfaz gráfica de usuario (1)
- Antena monofilar de FM (1)



- Antena cerrada de AM (1)



- Mando a distancia (1)
 - RM-AAU106 (Solo modelos de Estados Unidos, Canadá y México)
 - RM-AAU107 (Otros modelos)



- Pilas R6 (tamaño AA) (2)

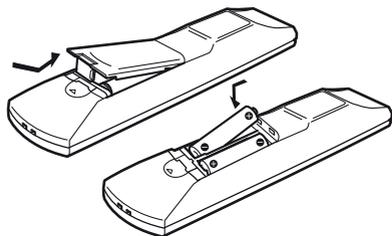


- Micrófono optimizador (ECM-AC2) (1)



Inserción de las pilas en el mando a distancia

Inserte las dos pilas R6 (tamaño AA) suministradas de manera que los polos \oplus y \ominus de las pilas coincidan con el diagrama del interior del compartimento para pilas del mando a distancia.

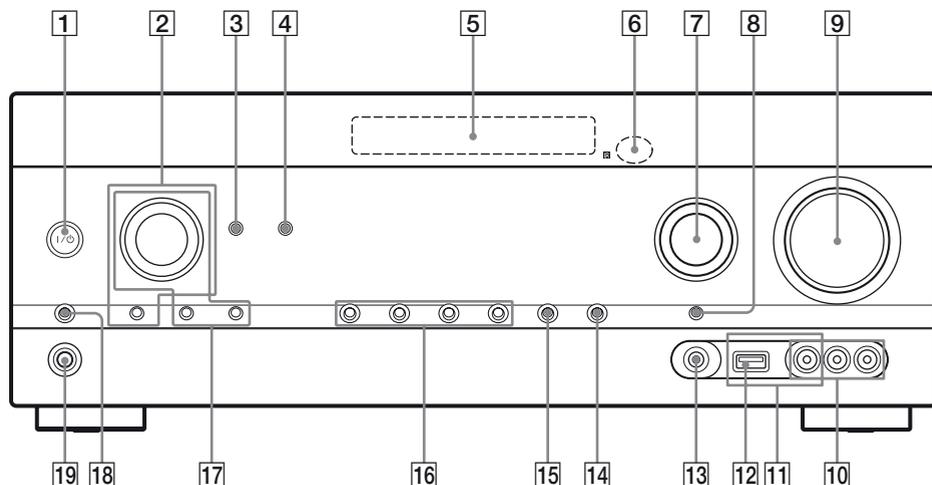


Notas

- No deje el mando a distancia en lugares extremadamente cálidos o húmedos.
- No utilice pilas nuevas junto con pilas antiguas.
- No mezcle las pilas de manganeso con otros tipos de pilas.
- No exponga el sensor del mando a distancia a la luz solar directa ni a equipos de iluminación. Si lo hace, podrían producirse fallos de funcionamiento.
- Cuando no vaya a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, extraiga las pilas para evitar posibles daños por fugas y corrosión de las mismas.
- Cuando sustituya las pilas, los botones del mando a distancia podrían restablecerse a los ajustes predeterminados. Si esto sucede, vuelva a asignar los botones de entradas (página 80).
- Cuando el receptor deje de responder al mando a distancia, cambie todas las pilas por otras nuevas.

Descripción y localización de las piezas

Panel frontal



1 I/⏻ (encendido/en espera) (página 34, 53, 60)

2 **TONE, TONE MODE** (página 72)
Pulse TONE MODE varias veces para seleccionar BASS o TREBLE y, a continuación, gire TONE para ajustar el nivel.

3 **NIGHT MODE**
Permite recrear un entorno similar al de una sala de cine con unos niveles de volumen reducidos. Cuando vea una película tarde por la noche, podrá escuchar el diálogo con claridad incluso con un nivel de volumen reducido. Esta función se puede utilizar con otros campos de sonido. Pulse el botón de nuevo para desactivar esta función.

Nota

Esta función no está disponible si se ha seleccionado "A. DIRECT".

Sugerencias

- La función Night Mode también se puede ajustar en "ON" y "OFF" por medio del modo de noche en el menú Audio Settings.
- Cuando NIGHT MODE está activado, aumentan los niveles de graves y agudos y los efectos; y "D. RANGE" se ajusta automáticamente a "COMP. MAX".

4 **AUTO VOL** (página 60)

5 **Visor** (página 10)

6 **Sensor de mando a distancia**
Recibe señales del mando a distancia.

7 **INPUT SELECTOR** (página 43, 51, 65)

8 **INPUT MODE** (página 65)

9 **MASTER VOLUME** (página 43)

10 **Tomas VIDEO 2 IN** (página 30)

11 **Terminales iPod/iPhone** (página 29)
Conectan el puerto ⚡ (USB) y la toma de vídeo para emitir audio/vídeo del iPod/iPhone.

12 **Puerto ⚡ (USB)** (página 32)

13 **Toma AUTO CAL MIC** (página 36)

14 **DISPLAY** (página 80)

15 **DIMMER**
Permite ajustar el brillo del visor en 3 niveles.

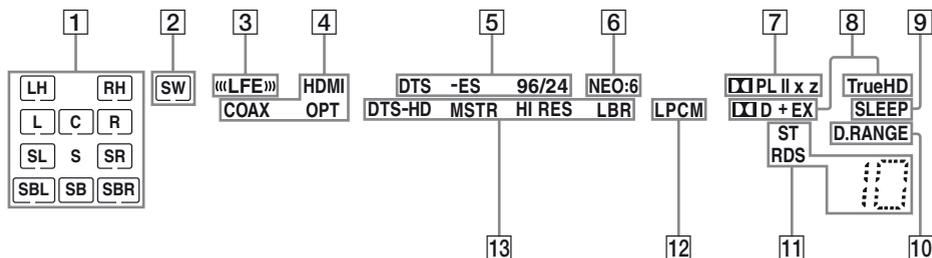
16 **2CH/A.DIRECT, A.F.D., MOVIE (HD-D.C.S.), MUSIC** (página 55, 58)

17 **TUNING MODE, MEMORY/ENTER, TUNING**
Púselos para utilizar un sintonizador (FM/AM). Gire TUNING para buscar una emisora.

18 **SPEAKERS** (página 23)

19 **Toma PHONES** (página 84)

Indicadores del visor



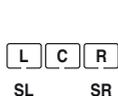
1 Indicadores de canal de reproducción

Las letras (L, C, R, etc.) indican los canales que se están reproduciendo. Dependiendo de los ajustes de los altavoces, los recuadros que rodean las letras cambiarán para mostrar cómo el receptor reduce el número de canales del sonido original.

LH	Frontal izquierdo superior
RH	Frontal derecho superior
L	Frontal izquierdo
R	Frontal derecho
C	Central (monoaural)
SL	Sonido envolvente izquierdo
SR	Sonido envolvente derecho
S	Sonido envolvente (monoaural o equipo de sonido envolvente obtenido mediante el procesamiento de Pro Logic)
SBL	Sonido envolvente trasero izquierdo
SBR	Sonido envolvente trasero derecho
SB	Sonido envolvente posterior (equipo de sonido envolvente posterior obtenido mediante la decodificación de 6.1 canales)

Ejemplo:

Patrón de altavoz: 3/0.1
 Formato de grabación: 3/2.1
 Campo de sonido: A.F.D. AUTO



2 SW

Se ilumina cuando la señal de audio se emite desde la toma SUBWOOFER.

3 «LFE»

Se ilumina cuando el disco que se está reproduciendo contiene un canal LFE (efecto de baja frecuencia) y la señal del canal LFE se está reproduciendo.

4 Indicador de entrada

Se ilumina para indicar la entrada actual.

HDMI

– INPUT MODE se ha ajustado a “AUTO” y el receptor reconoce el equipo conectado a través de una toma HDMI IN (página 25, 65).
 – La entrada de televisor detecta señales de Canal de Retorno de Audio (ARC).

COAX

INPUT MODE se ha ajustado a “AUTO” o “COAX”, y cuando la señal de fuente es una señal digital con entrada a través de la toma COAXIAL (página 27, 65).

OPT

INPUT MODE se ha ajustado a “AUTO” o “OPT”, y cuando la señal de fuente es una señal digital con entrada a través de la toma OPTICAL (página 24, 27, 28, 65).

5 Indicador DTS(-ES)

Ilumina el indicador correspondiente cuando el receptor está decodificando las señales con formato DTS.

DTS	DTS
DTS-ES	DTS-ES
DTS 96/24	DTS 96 kHz/24 bits

Nota

Cuando reproduzca un disco con formato DTS, asegúrese de haber realizado las conexiones digitales y de que INPUT MODE no se haya ajustado a “ANALOG” (página 65) o de que “A. DIRECT” no esté seleccionado.

6 NEO:6

Se ilumina cuando el decodificador de DTS Neo:6 Cinema/Music está activado (página 56, 57).

7 Indicador Dolby Pro Logic

Ilumina el indicador correspondiente cuando el receptor realiza el procesamiento de Dolby Pro Logic. Esta tecnología de decodificación de sonido envolvente repartido puede mejorar las señales de entrada.

<input type="checkbox"/> PL	Dolby Pro Logic
<input type="checkbox"/> PL II	Dolby Pro Logic II
<input type="checkbox"/> PL IIX	Dolby Pro Logic IIX
<input type="checkbox"/> PL IIZ	Dolby Pro Logic IIZ

Nota

Es posible que estos indicadores no se iluminen dependiendo de cuál sea el ajuste del patrón de altavoz.

8 Indicador Dolby Digital Surround

Ilumina el indicador correspondiente cuando el receptor está decodificando las señales con formato Dolby Digital.

<input type="checkbox"/> D	Dolby Digital
<input type="checkbox"/> D EX	Dolby Digital Surround EX
<input type="checkbox"/> D+	Dolby Digital Plus
<input type="checkbox"/> TrueHD	Dolby TrueHD

Nota

Cuando reproduzca un disco con formato Dolby Digital, asegúrese de haber realizado las conexiones digitales y de que INPUT MODE no se haya ajustado a "ANALOG" (página 65) o de que "A. DIRECT" no esté seleccionado.

9 SLEEP

Se ilumina cuando se activa el temporizador para desconexión (página 15).

10 D.RANGE

Se ilumina cuando se activa la compresión de rango dinámico (página 71).

11 Indicadores de sintonización

Se iluminan cuando el receptor sintoniza una emisora de radio.

ST

Emisión estéreo

RDS (Solo los modelos de Europa, Australia y Taiwán)

Sintonizado a una emisora con servicios RDS.



Número de emisora presintonizada (el número cambiará según la emisora presintonizada que se seleccione).

12 LPCM

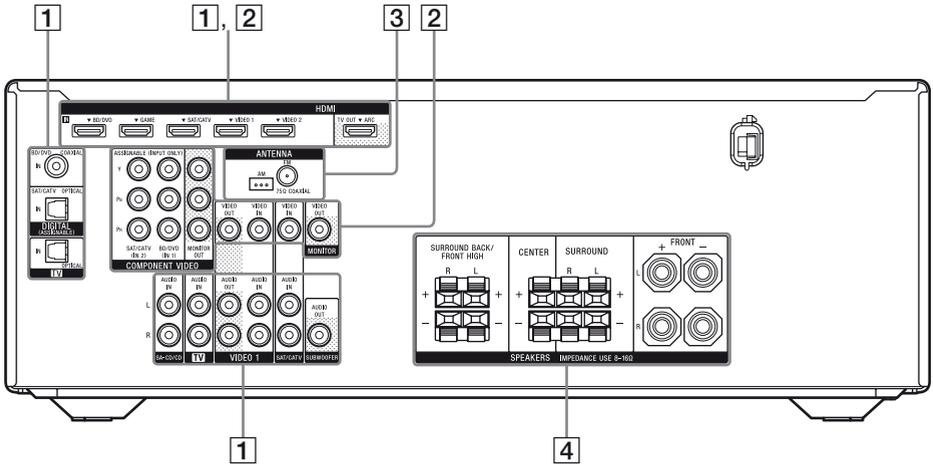
Se ilumina cuando el receptor está decodificando señales PCM lineal.

13 Indicador DTS-HD

Ilumina el indicador correspondiente cuando el receptor está decodificando las señales con formato DTS-HD.

DTS-HD MSTR	DTS-HD Master Audio
DTS-HD HI RES	DTS-HD High Resolution Audio
DTS-HD LBR	DTS-HD Low Bit Rate Audio

Panel posterior



1 Sección de señales de audio

Tomas DIGITAL INPUT/OUTPUT (página 24, 27, 28, 29, 30)

 HDMI IN/OUT

 OPTICAL IN

 COAXIAL IN

Tomas ANALOG INPUT/OUTPUT (página 22, 24, 27, 28, 30, 32)

 Blanco (L: izquierdo) **AUDIO IN/OUT**

 Rojo (R: derecho)

 Negro **AUDIO OUT**

2 Sección de señales de vídeo*

La calidad de la imagen depende de la toma de conexión.

Tomas DIGITAL INPUT/OUTPUT (página 24, 27, 28, 29, 30)

 HDMI IN/OUT

Tomas COMPONENT VIDEO INPUT/OUTPUT (página 24, 27, 28)

 Verde (Y)

 Azul (Pb) **Y, Pb, Pr IN/OUT**

 Rojo (Pr)

Tomas COMPOSITE VIDEO INPUT/OUTPUT (página 24, 28, 30)

 Amarillo **VIDEO IN/OUT**

3 Sección ANTENNA

 Toma FM ANTENNA (página 33)

 Terminales AM ANTENNA (página 33)

Imagen de calidad alta

4 Sección SPEAKERS (página 22)

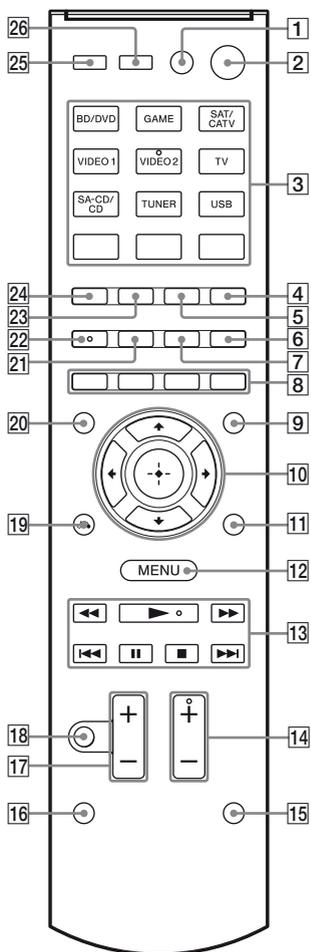


* Debe conectar la toma HDMI TV OUT o la toma MONITOR OUT al televisor para ver la imagen de entrada seleccionada (página 24).

Mando a distancia

Utilice el mando a distancia suministrado para controlar este receptor y otros equipos. El mando a distancia está indicado para equipos de audio o vídeo de Sony. Puede reasignar los botones de entradas para que se correspondan con los equipos conectados a su receptor (página 80).

- **RM-AAU106 (Solo modelos de Estados Unidos, Canadá y México)**
- **RM-AAU107 (Otros modelos)**

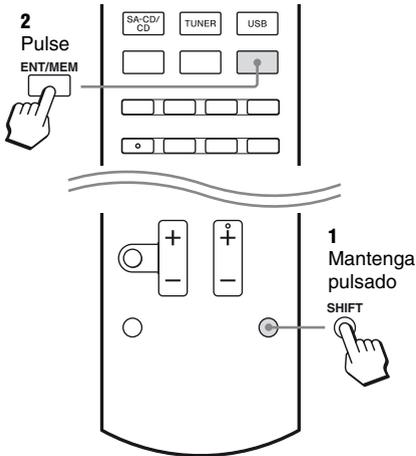


continúa

Para usar los botones con letras de color rosa

Mantenga pulsado SHIFT (15) y, a continuación, pulse el botón con letras de color rosa que desea usar.

Ejemplo: Mantenga pulsado SHIFT (15) y, a continuación, pulse ENT/MEM (3).



Para controlar el receptor

2 I/O* (encendido/en espera)

Enciende el receptor o lo ajusta al modo en espera.

Ahorro de electricidad en el modo espera

Cuando "Ctrl for HDMI" se ha ajustado a "OFF" (página 73).

3 Botones de entradas**

Permiten seleccionar el equipo que desea usar. Cuando pulse cualquiera de los botones de entradas, se encenderá el receptor. Estos botones están destinados al control de equipos de Sony.

Botones numéricos**

Mantenga pulsado SHIFT (15) y, a continuación, pulse los botones numéricos para presintonizar emisoras, o bien sintonice las emisoras presintonizadas.

ENT/MEM

Mantenga pulsado SHIFT (15) y, a continuación, pulse ENT/MEM para guardar una emisora durante el uso del sintonizador.

5 INPUT MODE

Selecciona el modo de entrada cuando un mismo equipo está conectado a las tomas digital y analógica.

6 DISPLAY

Muestra información en el visor.

9 GUI MODE

Muestra el menú GUI en la pantalla del televisor.

10 (+, ▲/▼/◀/▶)

Pulse ▲/▼/◀/▶ para seleccionar los ajustes y, a continuación, pulse (+) para introducir/confirmar la selección.

11 TOOLS/OPTIONS

Muestra y permite seleccionar los elementos de los menús de opciones.

12 MENU/HOME

Pulse AMP (25) y, a continuación, pulse MENU/HOME para ver el menú que permite utilizar el receptor.

13 TUNING +/-

Busca una emisora.

PRESET +/-

Selecciona emisoras presintonizadas.

D.TUNING

Introduce el modo de sintonización directa.

14 SOUND FIELD +**/-

Selecciona un campo de sonido.

15 SHIFT

Cambia la función de los botones del mando a distancia para activar los botones con letras de color rosa (página 14).

17 MASTER VOL +/- o ▲ +/-

Ajusta el nivel de volumen de todos los altavoces a la vez.

18 MUTING o 🚫

Desactiva temporalmente el sonido.

Pulse MUTING o 🚫 de nuevo para restaurar el sonido.

19 RETURN/EXIT ↶

Regresa al menú anterior.

23 SLEEP

Configura el receptor para que se apague automáticamente a la hora especificada. Cada vez que pulse el botón, la información en la pantalla cambiará cíclicamente de la forma siguiente:

0-30-00 → 1-00-00 → 1-30-00 → 2-00-00 → OFF

Cuando se utiliza el temporizador para desconexión, el indicador "SLEEP" se ilumina en el visor.

Sugerencia

Si desea comprobar el tiempo que queda para que el receptor se apague, pulse SLEEP. El tiempo restante se muestra en el visor. Si vuelve a pulsar SLEEP, el temporizador para desconexión se cancelará.

24 AUTO VOL

Activa la función de volumen automático avanzado (página 60).

AUTO CAL

Mantenga pulsado SHIFT (15) y, a continuación, pulse AUTO CAL para activar la función de calibración automática.

Nota

Este botón no está disponible cuando el receptor se encuentra en "GUI MODE".

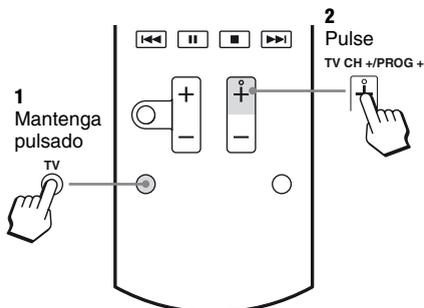
25 AMP

Activa el funcionamiento del receptor.

Para controlar un televisor Sony

Mantenga pulsado TV (16) y, a continuación, pulse el botón con letras de color amarillo para seleccionar la función que desea.

Ejemplo: Mantenga pulsado TV (16) y, a continuación, pulse TV CH + o PROG + (14).



1 TV I/⏻ (encendido/en espera)

Apaga y enciende el televisor.

3 Botones numéricos**

Selecciona los canales del televisor.

ENT/MEM

Introduce las selecciones.

CLEAR

Utilice este botón con los botones numéricos para seleccionar los números de canal del terminal digital CATV. Por ejemplo, para seleccionar el canal 2.1, pulse 2, CLEAR y 1.

↶ (Canal anterior)

Regresa al canal visto antes (durante más de cinco segundos).

☰ (Texto)

Muestra información de texto.

6 DISPLAY

Muestra información relativa al programa de televisión actual.

ⓘ/+/? (Info/Revelación de texto)

Muestra información como, por ejemplo, el número del canal actual y el modo de la pantalla. Muestra información oculta (por ejemplo, las respuestas de un concurso) mientras el modo de texto está activado.

8 Botones de color

Muestra una secuencia de funcionamiento en la pantalla del televisor cuando los botones de color están disponibles. Siga la secuencia de funcionamiento para realizar una operación seleccionada.

11 TOOLS/OPTIONS

Muestra las opciones de función del televisor.

12 MENU/HOME

Muestra los menús del televisor.

14 TV CH +**/- o PROG +**/-

Busca los canales de televisión presintonizados.

⏪**/⏩

Permite seleccionar la página siguiente o anterior mientras el modo de texto está activado.

17 TV VOL +/- o ▲ +/-

Ajusta el volumen del televisor.

18 MUTING o 🚫

Activa la función de silenciamiento del televisor.

19 RETURN/EXIT ↶

Regresa al menú anterior del televisor.

20 GUIDE o ☰

Muestra la guía de programas en pantalla.

22 AUDIO** o 🎧**

Cambia el modo de sonido de dos canales.

26 INPUT  **(Selección de entrada)**

Selecciona la señal de entrada (televisor o vídeo).

 **(Conservación del texto)**

Mantiene la página actual mientras el modo de texto está activado.

- * Si pulsa AV  (1) y  (2) al mismo tiempo, el receptor y los equipos conectados se apagarán (SYSTEM STANDBY). La función AV  (1) cambia automáticamente cada vez que pulsa los botones de entradas (3).
- ** Los botones 5/VIDEO 2, AUDIO/,  y TV CH +/SOUND FIELD+/PROG+/ tienen puntos táctiles. Utilícelos como referencia cuando use el receptor.

Para controlar otros equipos de Sony

Asegúrese de mantener pulsado SHIFT (15) para activar los botones con letras de color rosa (página 14).

Nombre	Reproductor de discos Blu-ray/lector de DVD	Sintonizador de satélite, decodificador de televisión por cable	Videograbadora	Lector de CD	Dispositivo USB, iPod/iPhone
1 AV I (U ^a)	Alimentación	Alimentación	Alimentación	Alimentación	–
3 Botones numéricos ^{b)}	Pista	Canal	Canal	Pista	–
ENT/MEM	Introducir	Introducir	Introducir	Introducir	Introducir
CLEAR	Borrar	(.) punto ^{c)} /Texto ^{e)}	–	Pista >10	–
4 iPhone CTRL	–	–	–	–	Modo de control del iPod/iPhone
6 DISPLAY	Pantalla	Pantalla	Pantalla	Pantalla	Pantalla
7 POP UP/MENU	Menú	–	–	–	–
8 Botones de color	Menú, guía	Menú, guía	–	–	–
10 +	Introducir	Introducir	Introducir	–	Introducir
▲/▼/◆/◆	Seleccione	Seleccione	Seleccione	–	Seleccione
11 TOOLS/OPTIONS	Menú de opciones	Menú de opciones	–	–	Menú de opciones
12 MENU/HOME	Menú	Menú	Menú	–	Menú
13 ◀◀/▶▶	Búsqueda hacia delante, hacia atrás	–	Avance rápido hacia delante, hacia atrás	Avance rápido hacia delante, hacia atrás	Avance rápido hacia delante, hacia atrás
▶ ^{b)}	Reproducir	–	Reproducir	Reproducir	Reproducir
◀◀/▶▶	Omisión de una pista	–	Buscar en el índice	Omisión de una pista	Omisión de una pista
	Pausar	–	Pausar	Pausar	Pausar
■	Parar	–	Parar	Parar	Parar
FOLDER +/-	–	–	–	–	Seleccionar carpeta
19 RETURN/EXIT ↵	Volver	Volver, salir	–	–	Volver
20 GUIDE o ≡	Programación	Menú de guía	–	–	–
21 TOP MENU	Guía en la pantalla	–	–	–	–
22 AUDIO ^{b)} o ∞ ^{b)}	Audio	–	–	–	–
26 INPUT	Seleccionar entrada	–	Seleccionar entrada	–	–

- a) Si pulsa AV I/⏏ (1) y I/⏏ (2) al mismo tiempo, el receptor y los equipos conectados se apagarán (SYSTEM STANDBY).
La función AV I/⏏ (1) cambia automáticamente cada vez que pulsa los botones de entradas (3).
- b) Los botones S/VIDEO 2, AUDIO/⏏, ▶ y TV CH +/SOUND FIELD+/PROG+/(E) tienen puntos táctiles. Utilícelos como referencia cuando use el receptor.
- c) Solo modelos de Estados Unidos, Canadá y México.
- d) Por ejemplo, para seleccionar el canal 2.1, pulse 2, CLEAR y 1.
- e) Otros modelos.

Notas

- La información anterior pretende servir de guía.
- Dependiendo del modelo de equipo conectado, es posible que algunas funciones descritas en esta sección no funcionen con el mando a distancia suministrado.

Procedimientos iniciales

Para disfrutar de los equipos de audio o vídeo que haya conectado al receptor, siga los sencillos pasos que se ofrecen a continuación.

Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de realizar las conexiones.

Instalación y conexión de los altavoces (página 20, 22)



Comprobación de la conexión adecuada para sus equipos

Conexión del televisor y el equipo de vídeo (página 24, 25)

La calidad de la imagen depende de la toma de conexión. Consulte la ilustración que sigue a continuación. Seleccione la conexión de acuerdo con las tomas del equipo.

Le recomendamos que conecte su equipo de vídeo a través de la conexión HDMI si tiene tomas HDMI.

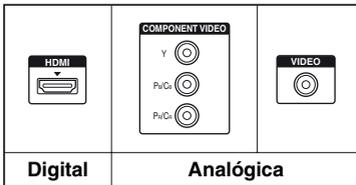


Imagen de calidad alta



Conexión de equipos de audio (página 32)



Preparación del receptor

Consulte “6: Conexión del cable de alimentación de ca” (página 33) y “Inicialización del receptor” (página 34).



Ajuste de los altavoces

Seleccione el patrón de altavoz (página 34) y, a continuación, efectúe la calibración automática (página 35).

Nota

Puede comprobar la conexión de los altavoces mediante “Test Tone” (página 71). Si el sonido no se emite correctamente, compruebe la conexión del altavoz.



Ajuste de la configuración de salida de audio en el equipo conectado

Para emitir audio digital multicanal, seleccione la configuración de salida de audio digital en el equipo conectado.

En el caso de un reproductor Sony Blu-ray Disc, asegúrese de que “Audio (HDMI)”, “Dolby Digital” y “DTS” se hayan ajustado respectivamente en “Auto”, “Dolby Digital” y “DTS” (a fecha de septiembre de 2011).

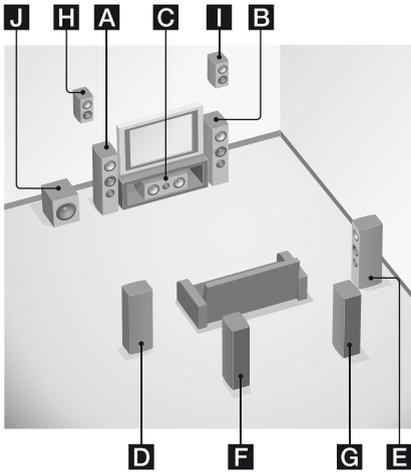
En el caso de una PlayStation 3, asegúrese de que “BD/DVD Audio Output Format (HDMI)” y “BD Audio Output Format (Optical Digital)” se hayan ajustado en “Bitstream” (con la versión 3.70 del software del sistema).

Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el equipo conectado.

1: Instalación de los altavoces

Este receptor le permite utilizar como máximo un sistema de 7.1 canales (7 altavoces y un altavoz de graves).

Ejemplo de la configuración de un sistema de altavoces



- A** Altavoz frontal (Izquierdo)
- B** Altavoz frontal (Derecho)
- C** Altavoz central
- D** Altavoz de sonido envolvente (Izquierdo)
- E** Altavoz de sonido envolvente (Derecho)
- F** Altavoz envolvente trasero (Izquierdo)*
- G** Altavoz envolvente trasero (Derecho)*
- H** Altavoz frontal superior (Izquierdo)*
- I** Altavoz frontal superior (Derecho)*
- J** Altavoz de graves

* No es posible utilizar los altavoces envolventes traseros y los altavoces frontales superiores simultáneamente.

Sistema de altavoces de 5.1 canales

Para disfrutar del sonido envolvente multicanal de los cines se necesitan cinco altavoces (dos altavoces frontales, un altavoz central y dos altavoces de sonido envolvente) y un altavoz de graves.

Sistema de altavoces de 7.1 canales con altavoces envolventes traseros

Para disfrutar de la reproducción de sonido de alta fidelidad grabado con software en un DVD o disco Blu-ray en formato de 6.1 canales o 7.1 canales, conecte un altavoz envolvente trasero (6.1 canales) o dos altavoces envolventes traseros (7.1 canales).

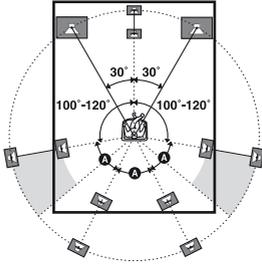
Sistema de altavoces de 7.1 canales con altavoces frontales superiores

Para disfrutar de efectos de sonido vertical, conecte dos altavoces frontales superiores adicionales.

Colocación recomendada para los altavoces

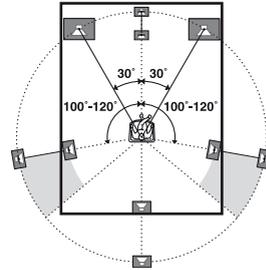
Sistema de altavoces de 7.1 canales con altavoces envolventes traseros

- El ángulo **A** mostrado en la ilustración debería ser el mismo.



Sistema de altavoces de 6.1 canales

- Coloque el altavoz envolvente trasero detrás de la posición de escucha.

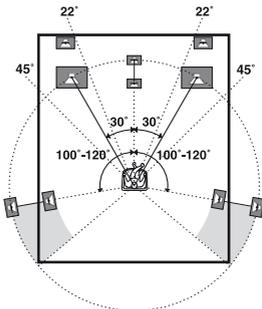


Sugerencia

Debido a que el altavoz de graves no emite señales altamente direccionales, puede ponerlo donde quiera.

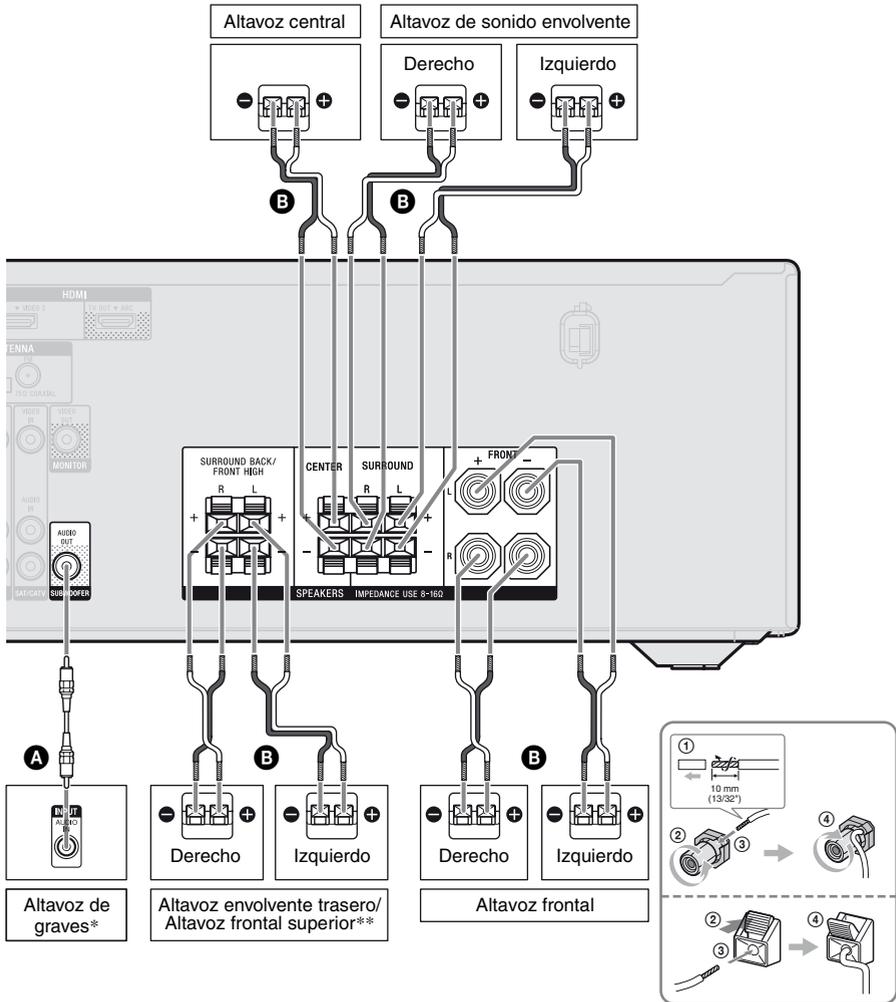
Sistema de altavoces de 7.1 canales con altavoces frontales superiores

- Coloque los altavoces frontales superiores
 - en un ángulo comprendido entre 22° y 45°.
 - como mínimo 1 metro (3,3 pies) directamente por encima de los altavoces frontales.



2: Conexión de los altavoces

Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de realizar las conexiones.



- A** Cable de audio monoaural (no suministrado)
- B** Cable de altavoz (no suministrado)

- * Si conecta un altavoz de graves con función de puesta en espera automática, desactive la función cuando vea películas. Si la función de puesta en espera automática está activada, el modo en espera se activará automáticamente en función del nivel de la señal de entrada al altavoz de graves, y es posible que no se emita sonido.
- **Si solo conecta un altavoz envolvente trasero, conéctelo al terminal SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH L.

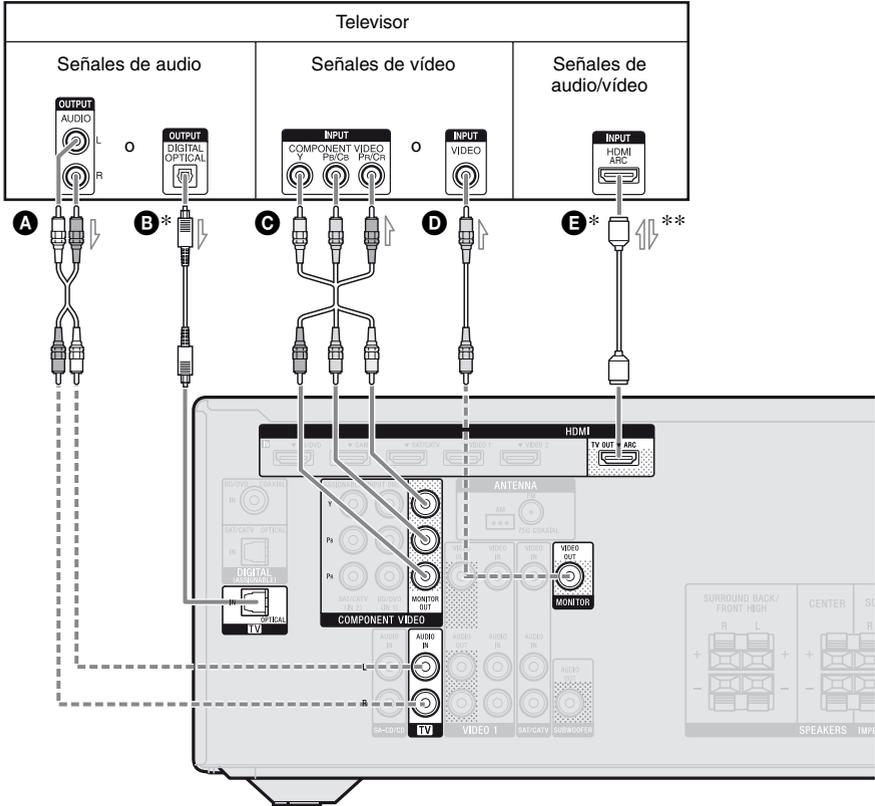
Notas

- Puede encender o apagar el sistema de altavoces mediante el botón SPEAKERS (página 9).
- Después de instalar y conectar su altavoz, asegúrese de seleccionar el patrón de altavoz en el menú Speaker Settings (página 34).

3: Conexión del televisor

Es posible ver la imagen de entrada seleccionada si conecta la toma HDMI TV OUT o MONITOR OUT a un televisor. Es posible utilizar este receptor con una GUI (Interfaz gráfica de usuario) si conecta la toma HDMI TV OUT a un televisor.

Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de realizar las conexiones.



- A** Cable de audio (no suministrado)
- B** Cable digital óptico (no suministrado)
- C** Cable de vídeo componente (no suministrado)
- D** Cable de vídeo (no suministrado)
- E** Cable HDMI (no suministrado)

— Conexión recomendada
 - - - - Conexión alternativa

Sony recomienda utilizar un cable HDMI homologado o un cable HDMI de Sony.

* Para disfrutar de la emisión de televisión con sonido envolvente multicanal de los altavoces conectados al receptor, puede realizar una de las siguientes conexiones:

- Conecte **B**.
- Conecte **E** si su televisor es compatible con la función Canal de Retorno de Audio (ARC).

Asegúrese de apagar el volumen del televisor o activar la función de silenciamiento del televisor.

** Si conecta el receptor al televisor compatible con la función Canal de Retorno de Audio (ARC), el sonido del televisor se emitirá por los altavoces conectados al receptor a través de la toma HDMI TV OUT. Asegúrese de ajustar “Ctrl for HDMI” a “ON” en el menú HDMI Settings (página 73). Si desea seleccionar una señal de audio con un cable que no sea HDMI (p. ej., a través de un cable digital óptico o un cable de audio), cambie el modo de entrada de audio mediante INPUT MODE (página 65).

Notas

- Conecte un monitor de televisor o un proyector a las tomas HDMI TV OUT o MONITOR OUT del receptor. Es posible que no pueda grabar, aunque conecte un equipo de grabación.
- Dependiendo del estado de la conexión entre el televisor y la antena, es posible que la imagen del televisor se distorsione. Si este es el caso, aleje la antena del receptor.
- Cuando conecte los cables digitales ópticos, inserte los enchufes en dirección recta hasta que se acoplen en su sitio.
- No doble ni ate los cables digitales ópticos.

Sugerencias

- Todas las tomas de audio digital son compatibles con frecuencias de muestreo de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz y 96 kHz.
- Este receptor tiene una función de conversión de vídeo. Para obtener más información, consulte “Función para la conversión de señales de vídeo” (página 31).
- Cuando conecte la toma de salida de audio del televisor a las tomas TV IN del receptor para emitir el sonido del televisor por los altavoces conectados al receptor, ajuste la toma de salida de sonido del televisor a “Fixed” si permite alternar entre “Fixed” y “Variable”.

Para escuchar el sonido del televisor

Si el televisor no admite la función Control de audio del sistema, ajuste “Audio Out” en “TV+AMP” en el menú HDMI Settings (página 73).

4a: Conexión de equipos de vídeo

Uso de la conexión HDMI

High-Definition Multimedia Interface (HDMI) es una interfaz que transmite señales de audio y vídeo en formato digital.

Si se conectan equipos compatibles con Sony “BRAVIA” Sync mediante cables HDMI, las operaciones se pueden simplificar. Consulte “Funciones de “BRAVIA” Sync” (página 61).

Especificaciones HDMI

- Las señales de audio digital que se transmiten a través de una conexión HDMI pueden emitirse por los altavoces conectados al receptor. Esta señal es compatible con Dolby Digital, DTS y PCM lineal. Para obtener más información, consulte “Formatos de audio digital compatibles con el receptor” (página 59).
- Este receptor puede recibir señales PCM lineal multicanal (hasta 8 canales) con una frecuencia de muestreo de 192 kHz o menos mediante una conexión HDMI.
- Las señales de vídeo analógicas que entran por la toma VIDEO o las tomas COMPONENT VIDEO del receptor se pueden emitir en forma de señales HDMI (página 31). Las señales de audio no se emiten por la toma HDMI TV OUT cuando se convierte la imagen.
- Este receptor es compatible con audio de alta velocidad de bits (DTS-HD Master Audio y Dolby TrueHD), Deep Color (Deep Colour), x.v.Color (x.v.Colour) y transmisión 3D.
- Para disfrutar de imágenes 3D, conecte el televisor y los equipos de vídeo compatibles con 3D (reproductor de discos Blu-ray, grabadora de discos Blu-ray, PlayStation 3, etc.) al receptor mediante los cables HDMI de alta velocidad, póngase las gafas 3D y reproduzca el contenido compatible con 3D.

Notas sobre las conexiones HDMI

- Las señales de audio y vídeo de la entrada HDMI no se emiten por la toma HDMI TV OUT mientras se muestra el menú GUI.
- No se reciben ni se emiten las señales DSD de Super Audio CD.
- Dependiendo del televisor o del equipo de vídeo, es posible que las imágenes 3D no se vean.
- Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de los equipos conectados.

Cuando se conectan los cables

- Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de realizar las conexiones.
- No es necesario conectar todos los cables. Conéctelos de acuerdo con la disponibilidad de las tomas en los equipos conectados.
- Utilice un cable HDMI de alta velocidad. Si utiliza un cable HDMI estándar, es posible que las imágenes 1080p, Deep Color (Deep Colour) o 3D no se visualicen correctamente.
- No es recomendable utilizar un cable de conversión HDMI-DVI. Si conecta un cable de conversión HDMI-DVI a un equipo DVI-D, es posible que no se emita el sonido y/o la imagen. Conecte cables de audio o cables de conexión digital separados y, a continuación, ajuste “Input Assign” en el menú Input Option (página 65) cuando el sonido no se emita correctamente.
- Cuando conecte los cables digitales ópticos, inserte los enchufes en dirección recta hasta que se acoplen en su sitio.
- No doble ni ate los cables digitales ópticos.

Sugerencia

Todas las tomas de audio digital son compatibles con frecuencias de muestreo de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz y 96 kHz.

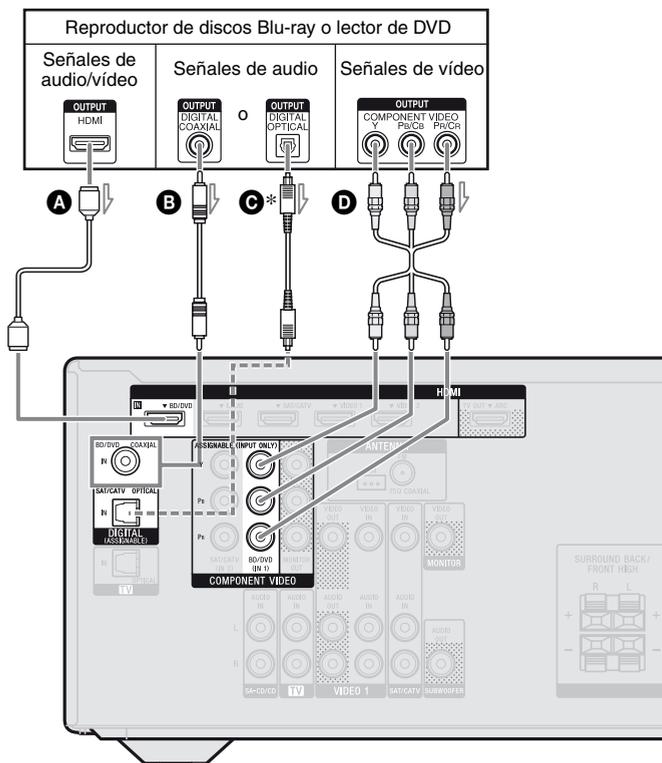
Si desea conectar varios equipos digitales, pero no encuentra tomas de entrada libres

Consulte “Uso de sonido e imágenes de otras entradas (Input Assign)” (página 65).

Conversión de señales de vídeo

Este receptor está equipado con una función para convertir señales de vídeo. Para obtener más información, consulte “Función para la conversión de señales de vídeo” (página 31).

Conexión de un reproductor de discos Blu-ray o un lector de DVD



- A** Cable HDMI (no suministrado)
Sony recomienda utilizar un cable HDMI homologado o un cable HDMI de Sony.
- B** Cable digital coaxial (no suministrado)
- C** Cable digital óptico (no suministrado)
- D** Cable de vídeo componente (no suministrado)

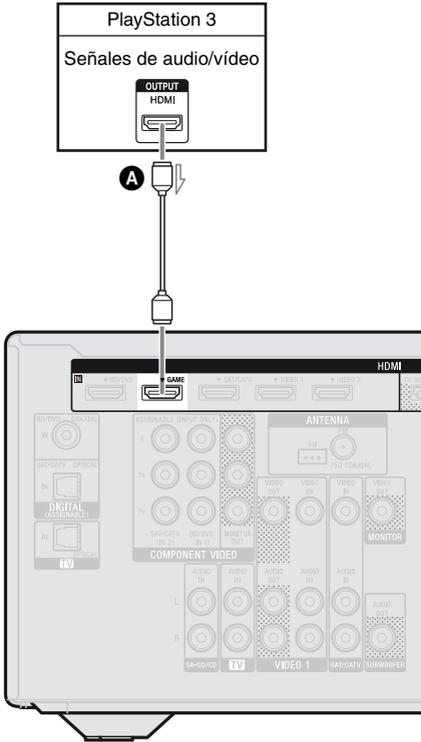
— Conexión recomendada
- - - - Conexión alternativa

* Cuando conecte un equipo que tenga una toma OPTICAL, ajuste "Input Assign" en el menú Input Option (página 65).

Notas

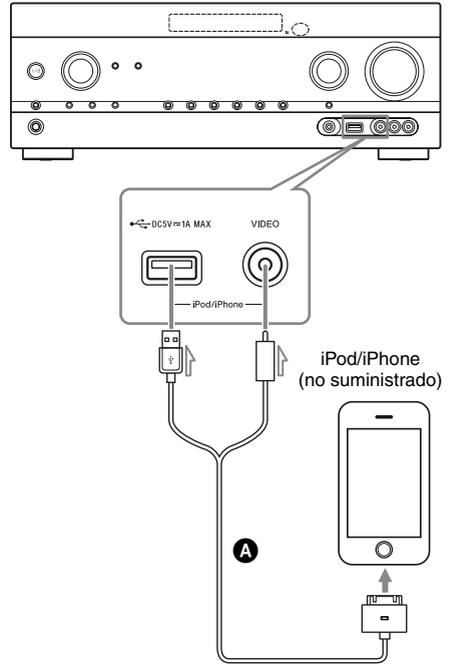
- Asegúrese de cambiar el ajuste predeterminado de los botones de entradas BD/DVD del mando a distancia con el fin de poder usar el botón para controlar el lector de DVD. Para obtener más información, consulte "Reasignación de los botones de entradas" (página 80).
- También puede cambiar el nombre de la entrada BD/DVD para que se pueda mostrar en el visor del receptor. Para obtener más información, consulte "Designación de entradas (Name Input)" (página 44).

Conexión de una PlayStation 3



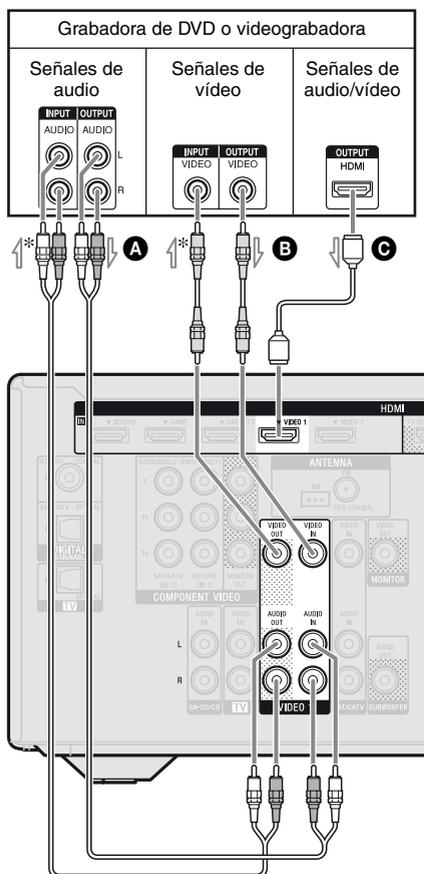
- A** Cable HDMI (no suministrado)
 Sony recomienda utilizar un cable HDMI homologado o un cable HDMI de Sony.

Conexión de un iPod, iPhone para ver contenido de vídeo



- A** Cable AV compuesto de Apple (no suministrado)

Conexión de una grabadora de DVD, una videograbadora



- A** Cable de audio (no suministrado)
- B** Cable de vídeo (no suministrado)
- C** Cable HDMI (no suministrado)

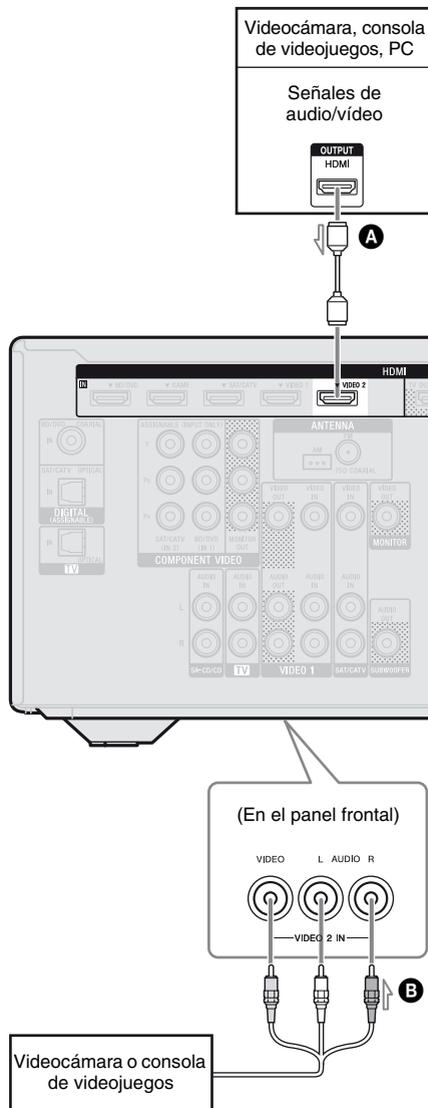
Sony recomienda utilizar un cable HDMI homologado o un cable HDMI de Sony.

* Para grabar, es necesario realizar esta conexión (página 51).

Nota

Asegúrese de cambiar el ajuste predeterminado del botón de introducción VIDEO 1 del mando a distancia con el fin de poder usar el botón para controlar la grabadora de DVD. Para obtener más información, consulte "Reasignación de los botones de entradas" (página 80).

Conexión de una videocámara, una consola de videojuegos o un PC



- A** Cable HDMI (no suministrado)
Sony recomienda utilizar un cable HDMI homologado o un cable HDMI de Sony.
- B** Cable de audio/vídeo (no suministrado)

Función para la conversión de señales de vídeo

El receptor incorpora una función para convertir señales de vídeo.

Las señales de vídeo y las señales de vídeo componente pueden emitirse como señales de vídeo HDMI (toma HDMI TV OUT solamente). De manera predeterminada, las señales de vídeo que entran a través del equipo conectado se emiten tal y como se muestra en la tabla mediante flechas continuas.

Toma INPUT		Toma OUTPUT
HDMI IN		HDMI TV OUT
COMPONENT VIDEO IN		COMPONENT VIDEO MONITOR OUT
VIDEO IN		MONITOR VIDEO OUT

 : Se emite el mismo tipo de señal que la señal de entrada.

 : Las señales de vídeo se convierten a calidad superior y se emiten (hasta 1080i).

Notas sobre conversión de señales de vídeo

- Cuando las señales de vídeo de una videograbadora, o un dispositivo similar, se convierten a una calidad superior en este receptor y posteriormente se ven en el televisor, es posible que la imagen de la pantalla del televisor aparezca distorsionada horizontalmente o no se vea, dependiendo del estado de la salida de señal de vídeo.
- Si está utilizando un circuito de mejora de imagen con su videograbadora, podría afectar a la conversión de la señal de vídeo. Se recomienda desactivar esta función en la videograbadora.
- La salida de la imagen HDMI convertida no es compatible con x.v.Color (x.v.Colour), Deep Color (Deep Colour) ni 3D.
- Las señales de vídeo HDMI no se pueden convertir a señales de vídeo componente ni a señales de vídeo.

Nota

Es posible que las señales emitidas a través de las tomas HDMI TV OUT o MONITOR OUT no se graben correctamente.

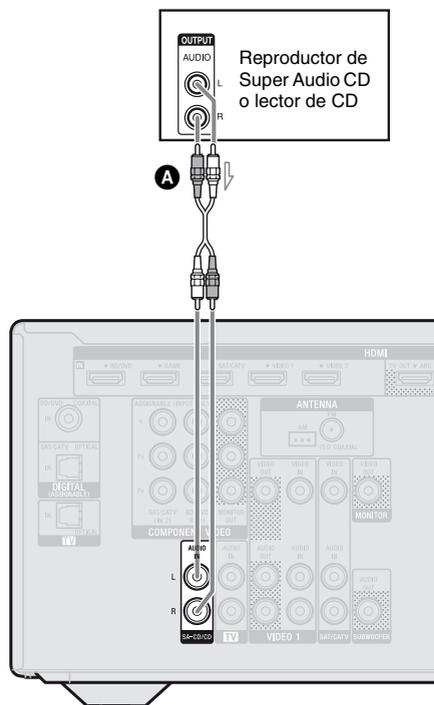
Para conectar un equipo de grabación

Cuando grabe, conecte el equipo de grabación a las tomas VIDEO OUT del receptor. Conecte los cables para las señales de entrada y salida al mismo tipo de toma, ya que las tomas VIDEO OUT no tienen una función de conversión a calidad superior.

4b: Conexión de equipos de audio

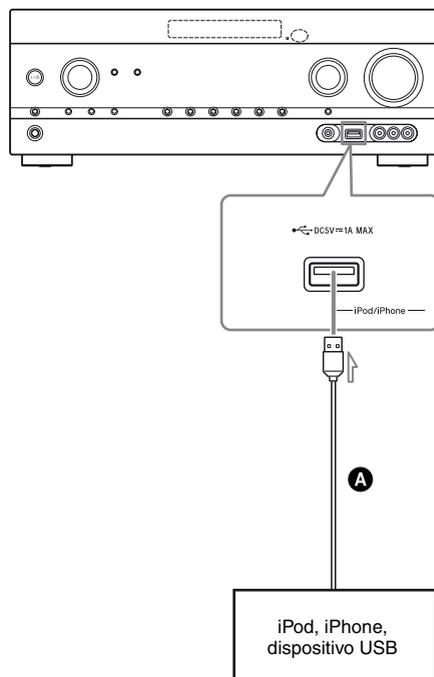
Conexión de un reproductor de Super Audio CD o un lector de CD

Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de realizar las conexiones.



A Cable de audio (no suministrado)

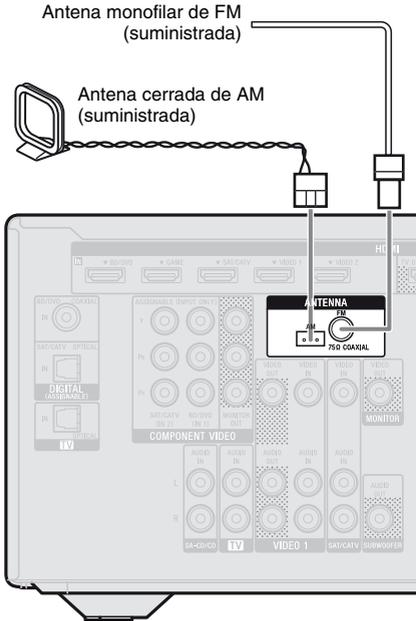
Conexión de un iPod, iPhone o un dispositivo USB



A Cable USB (no suministrado)

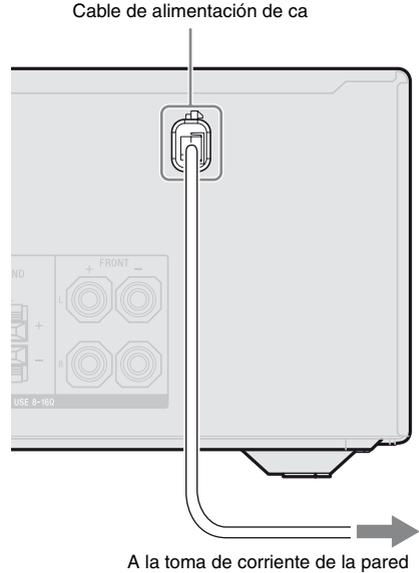
5: Conexión de las antenas

Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de conectar las antenas.



6: Conexión del cable de alimentación de ca

Conecte el cable de alimentación de ca a la toma de corriente de la pared.



Notas

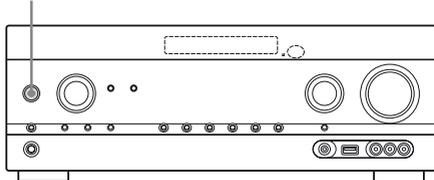
- Para evitar que se produzcan ruidos, mantenga la antena cerrada de AM lejos del receptor y otros equipos.
- Extienda completamente la antena monofilar de FM.
- Después de conectar la antena monofilar de FM, manténgala en la posición más horizontal posible.

Preparación del receptor

Inicialización del receptor

Antes de utilizar el receptor por primera vez, inicialícelo mediante el procedimiento que se indica a continuación. Este procedimiento también se puede utilizar para restaurar los ajustes predeterminados de fábrica. Asegúrese de utilizar los botones del receptor para realizar esta operación.

I/⏻



1 Pulse I/⏻ para apagar el receptor.

2 Mantenga pulsado I/⏻ durante 5 segundos.

La indicación “CLEARING” aparecerá en el visor durante unos instantes y luego cambiará a “CLEARED”.

Los cambios o ajustes realizados en la configuración se restablecerán a los valores predeterminados.

Ajuste de los altavoces

Selección del patrón de altavoz

Seleccione el patrón de altavoz en función del sistema de altavoces que esté utilizando.

1 Pulse GUI MODE.

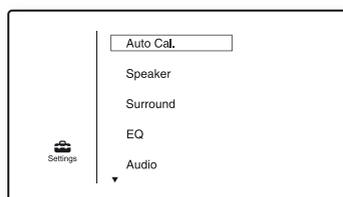
Después de que la indicación “GUI ON” se ha mostrado en el visor durante un tiempo, el menú GUI aparece en la pantalla del televisor.

Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

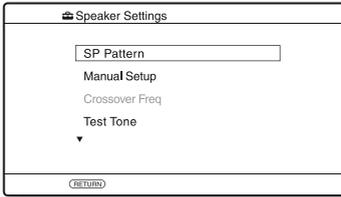


2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar “⚙️ Settings” y, a continuación, pulse ⏪ o ⏩.

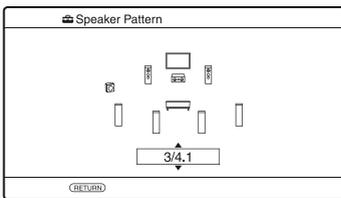
La lista del menú Settings aparece en la pantalla del televisor.



- 3** Pulse \uparrow/\downarrow varias veces para seleccionar “Speaker” y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow .



- 4** Pulse \uparrow/\downarrow varias veces para seleccionar “SP Pattern” y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow .



- 5** Pulse \uparrow/\downarrow varias veces para seleccionar el patrón de altavoz que desea y, a continuación, pulse \oplus .
- 6** Pulse RETURN/EXIT \rightarrow .

Uso de AUTO CALIBRATION

Este receptor incorpora la función DCAC (Calibración automática de cine digital), que le permite realizar una calibración automática del modo siguiente:

- Compruebe la conexión entre cada altavoz y el receptor.
- Ajuste el nivel de altavoz.
- Mida la distancia de cada altavoz con respecto a su posición de escucha.*
- Mida el tamaño del altavoz.*
- Mida las características de la frecuencia.*

* El resultado de la medición no se utiliza si se ha seleccionado “A. DIRECT”.

La función DCAC está diseñada para proporcionar un sonido correctamente equilibrado en la sala. Sin embargo, puede ajustar los niveles de altavoz manualmente como desee. Para obtener más información, consulte “Test Tone” (página 71).

Antes de realizar la calibración automática

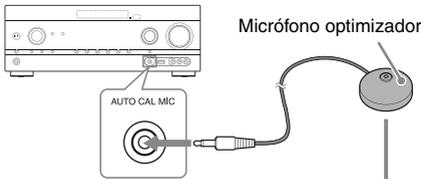
Antes de efectuar la calibración automática, realice las siguientes comprobaciones:

- Configure y conecte los altavoces (página 20, 22).
- Conecte sólo el micrófono optimizador suministrado a la toma AUTO CAL MIC. No conecte ningún otro micrófono a esta toma.
- Asegúrese de que la salida de los altavoces no se haya ajustado a “SPK OFF” (página 9).
- Desconecte los auriculares.
- Elimine cualquier obstáculo que haya entre el micrófono optimizador y los altavoces para evitar errores de medición.
- Para obtener una medición precisa, asegúrese de que el entorno esté en silencio y no haya ruidos.

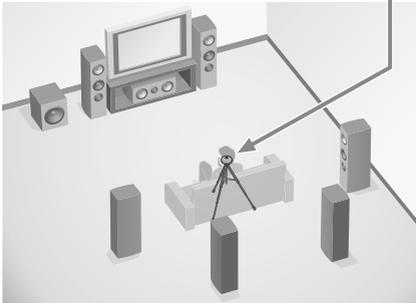
Notas

- Durante la calibración, los altavoces emiten un sonido muy elevado y el volumen no se puede ajustar. Tenga consideración con los vecinos y los niños que puedan estar presentes.
- Si la función de silenciamiento se ha activado antes de realizar la calibración automática, la función se apagará automáticamente.
- Es posible que no se puedan obtener mediciones correctas o que la calibración automática no se pueda realizar cuando se usen altavoces especiales, como los altavoces dipolares.

Configuración de la calibración automática



Ejemplo del uso de altavoces envoltantes traseros



1 Seleccione el patrón de altavoz (página 34).

Si conecta los altavoces frontales superiores, seleccione el patrón de altavoz que tiene altavoces frontales superiores (5/■.■ o 4/■.■) cada vez que realice la calibración automática. De lo contrario, no se podrán medir las características de los altavoces frontales superiores.

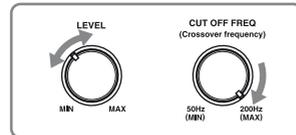
2 Conecte el micrófono optimizador suministrado a la toma AUTO CAL MIC.

3 Ajuste el micrófono optimizador.

Coloque el micrófono optimizador en su posición de escucha. Utilice un taburete o un trípode para que el micrófono optimizador esté a la altura de sus oídos.

Confirmar la configuración del altavoz de graves activo

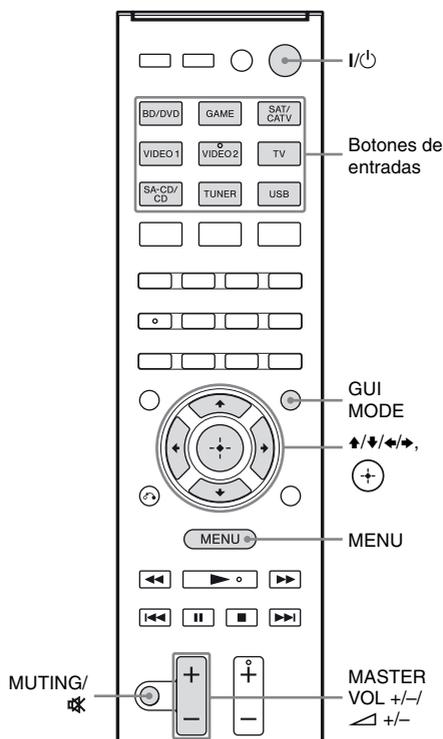
- Cuando conecte un altavoz de graves, enciéndalo y suba el volumen antes de activar el altavoz de graves. Ajuste LEVEL a la posición que está justo antes del punto medio.
- Si conecta un altavoz de graves con función de frecuencia de corte, ajuste el valor al máximo.
- Si conecta un altavoz de graves con función de espera automática, desactive dicha función.



Nota

Dependiendo de las características del altavoz de graves que utilice, es posible que el valor de distancia de configuración difiera de la posición real.

Realización de la calibración automática



1 Pulse GUI MODE.

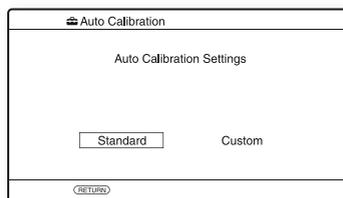
Después de que la indicación “GUI ON” se ha mostrado en el visor durante un tiempo, el menú GUI aparece en la pantalla del televisor.

Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 Pulse \uparrow/\downarrow varias veces para seleccionar “Settings” y, a continuación, pulse \odot o \rightarrow .

La lista del menú Settings aparece en la pantalla del televisor.

3 Pulse \uparrow/\downarrow varias veces para seleccionar “Auto Cal.” y, a continuación, pulse \odot o \rightarrow .



4 Pulse \leftarrow/\rightarrow varias veces para seleccionar “Standard” y, a continuación, pulse \odot .

El tipo de calibración se ajusta automáticamente a “Engineer”.

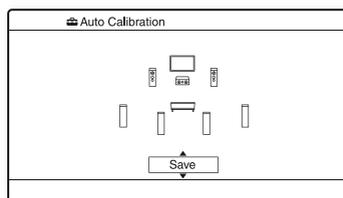


5 Pulse \odot para seleccionar “START”.

6 La medición se iniciará en cinco segundos.

El proceso de medición tarda aproximadamente 30 segundos con un tono de prueba.

Cuando la medición acaba, suena un pitido y la pantalla cambia.



Nota

Si aparece un código de error en la pantalla, consulte “Lista de mensajes obtenidos tras la medición de la calibración automática” (página 39).

7 Pulse \uparrow/\downarrow varias veces para seleccionar el elemento que desee y, a continuación, pulse



- **Retry:** Realiza la calibración automática de nuevo.
- **Save:** Almacena los resultados de la medición y sale del proceso de ajuste.
- **Warning:** Muestra una advertencia relacionada con los resultados de la medición. Consulte “Lista de mensajes obtenidos tras la medición de la calibración automática” (página 39).
- **Exit:** Sale del proceso de ajuste sin almacenar los resultados de la medición.

8 Almacene los resultados de la medición.

Seleccione “Save” en el paso 7.

Nota

Puede seleccionar el tipo de calibración que desee mediante el tipo calibración automática “Custom” (página 39).

9 Desconecte el micrófono optimizador del receptor.

Nota

Si ha cambiado de posición el altavoz, se recomienda que realice de nuevo la calibración automática para disfrutar del sonido envolvente.

Sugerencias

- Puede cambiar la unidad de distancia en “Distance Unit” en el menú Speaker Settings (página 71).

- El tamaño de un altavoz (“Large”/“Small”) viene determinado por las características de baja frecuencia. Los resultados de la medición pueden variar en función de la posición del micrófono optimizador y de los altavoces, así como de la forma de la sala. Se recomienda que aplique los resultados de la medición. No obstante, puede cambiar estos ajustes en el menú Speaker Settings. Guarde primero los resultados de la medición y, a continuación, intente cambiar los ajustes.

Para cancelar la calibración automática

La función de calibración automática se cancelará si realiza los siguientes pasos durante el proceso de medición:

- Pulse I/\odot .
- Pulse los botones de entradas del mando a distancia o gire el botón INPUT SELECTOR del receptor.
- Pulse MUTING o \times .
- Pulse SPEAKERS en el receptor.
- Cambie el nivel de volumen.
- Conecte los auriculares.
- Pulse SHIFT y, a continuación, vuelva a pulsar AUTO CAL.

Comprobación de los resultados de la calibración automática

Para comprobar el código de error o el mensaje de advertencia obtenido en “Realización de la calibración automática” (página 37), realice los siguientes pasos.

Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar “Warning” en el paso 7 de “Realización de la calibración automática” (página 37) y, a continuación, pulse \odot .

Si aparece un mensaje de advertencia, compruébelo y utilice el receptor sin hacer cambios.

O si es necesario, realice la calibración automática de nuevo.

Si aparece “Error Code”

Compruebe el error y vuelva a realizar la calibración automática.

- 1 Pulse **+** para seleccionar “ENTER”. “RETRY ?” aparecerá en la pantalla del televisor.
- 2 Pulse **↔** para seleccionar “YES” y, a continuación, pulse **+**.
- 3 Repita los pasos 6 a 9 de “Realización de la calibración automática” (página 37).

Lista de mensajes obtenidos tras la medición de la calibración automática

Mensaje en pantalla y explicación

Error Code 31

El elemento SPEAKERS se ha desactivado. Ajústelo a una configuración diferente (página 9) y vuelva a realizar la calibración automática.

Error Code 32

Error Code 33

Los altavoces no se han detectado o no se han conectado correctamente.

- Ninguno de los altavoces frontales está conectado o solo se ha conectado uno.
- El altavoz de sonido envolvente izquierdo o el derecho no está conectado.
- Los altavoces envolventes traseros o los altavoces frontales superiores están conectados, aunque los altavoces de sonido envolvente no lo estén. Conecte los altavoces de sonido envolvente a los terminales SPEAKERS SURROUND.
- El altavoz envolvente trasero sólo está conectado a los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/ FRONT HIGH R. Cuando conecte sólo un altavoz envolvente trasero, conéctelo a los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/ FRONT HIGH L.
- No está conectado el altavoz frontal izquierdo superior o el altavoz frontal derecho superior. El micrófono optimizador no está conectado.

Asegúrese de que el micrófono optimizador está conectado correctamente y vuelva a realizar la calibración automática.

Si el micrófono optimizador está correctamente conectado pero sigue apareciendo el código de error, es posible que el cable del micrófono optimizador esté dañado.

Mensaje en pantalla y explicación

Warning 40

El proceso de medición ha finalizado con la detección de un alto nivel de ruido. Es posible que logre mejores resultados si vuelve a realizar la medición en un entorno silencioso.

Warning 41

Warning 42

La entrada de sonido del micrófono es demasiado alta.

- Es posible que el altavoz y el micrófono estén muy próximos. Sepárelos y vuelva a realizar la medición.

Warning 43

La distancia y la posición de un altavoz de graves no se pueden detectar. Este problema puede deberse al ruido. Intente realizar la medición en un entorno silencioso.

No Warning

No hay información de advertencia.

Sugerencia

Dependiendo de la posición del altavoz de graves, los resultados de la medición podrían variar. Sin embargo, no habrá problemas aunque siga utilizando el receptor con ese valor.

Personalización de la calibración automática

Para personalizar la calibración automática, seleccione el tipo de calibración que desea.

1 Pulse GUI MODE.

Después de que la indicación “GUI ON” se ha mostrado en el visor durante un tiempo, el menú GUI aparece en la pantalla del televisor. Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 Pulse **↕** varias veces para seleccionar “**Settings**” y, a continuación, pulse **+** o **↔**.

La lista del menú Settings aparece en la pantalla del televisor.

3 Pulse \uparrow/\downarrow varias veces para seleccionar “Auto Cal.” y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow .

4 Pulse \leftarrow/\rightarrow varias veces para seleccionar “Custom” y, a continuación, pulse \oplus .

5 Pulse \uparrow/\downarrow varias veces para seleccionar el tipo de calibración que desea y, a continuación, pulse \oplus .

- **Full Flat:** Hace que la medición de frecuencia desde cada uno de los altavoces sea plana.
- **Engineer:** Ajusta las características de frecuencia al “estándar de la sala de escucha Sony”.
- **Front Reference:** Ajusta las características de todos los altavoces para que coincidan con las del altavoz frontal.
- **Off:** Ajusta el nivel de ecualizador de la calibración automática a Off.

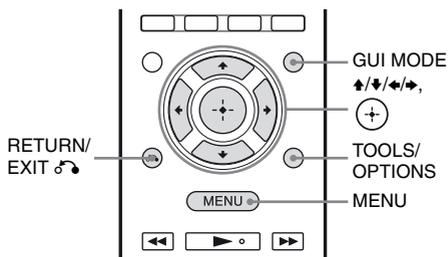
6 Pulse \oplus para confirmar el tipo de calibración seleccionada.

7 Siga los pasos 5 a 9 de “Realización de la calibración automática” (página 37).

Guía del funcionamiento desde la pantalla

Puede visualizar el menú del receptor en la pantalla del televisor y seleccionar la función que desee utilizar en la pantalla del televisor pulsando $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ y \oplus en el mando a distancia.

Para visualizar el menú del receptor en la pantalla del televisor, asegúrese de que el receptor tenga activado “GUI MODE” siguiendo los pasos descritos en “Para activar y desactivar “GUI MODE”” (página 41).



Uso del menú

1 Cambie la entrada del televisor para que se muestre una imagen del menú.

2 Pulse GUI MODE.

Después de que la indicación “GUI ON” se ha mostrado en el visor durante un tiempo, el menú GUI aparece en la pantalla del televisor.

Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

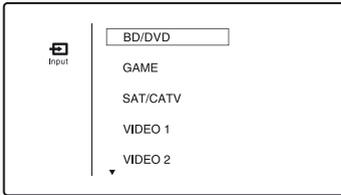
Dependiendo del televisor, el menú GUI puede tardar unos instantes en mostrarse en la pantalla.



- 3** Pulse \uparrow/\downarrow varias veces para seleccionar el menú que desee y, a continuación, pulse \odot o \rightarrow para introducir el menú.

La lista de elementos del menú aparece en la pantalla del televisor.

Ejemplo: Cuando seleccione “ Input”.



- 4** Pulse \uparrow/\downarrow varias veces para seleccionar el elemento del menú que desee ajustar y, a continuación, pulse \odot para introducir el elemento del menú.

- 5** Repita los pasos del 3 y 4 para seleccionar el parámetro que desee.

Para volver a la pantalla anterior

Pulse RETURN/EXIT .

Para salir del menú

Pulse MENU.

Para activar y desactivar “GUI MODE”

Pulse GUI MODE. Las indicaciones “GUI ON” o “GUI OFF” aparecerán en el visor, dependiendo del modo que se haya seleccionado.

Descripción de los menús principales

Icono del menú	Descripción
 Input	Permite seleccionar el equipo fuente de entrada conectado al receptor (página 42).
 Music	Permite seleccionar música de un iPod/iPhone (página 45) o un dispositivo USB (página 48).
 Video	Permite seleccionar vídeos del iPod/iPhone (página 45).
 FM/AM	Permite seleccionar la radio FM/AM incorporada (página 51).
 Settings	Ajuste la configuración del receptor (página 68).

Uso de los menús de opciones

Cuando pulse TOOLS/OPTIONS, se muestran los menús de opciones del menú principal seleccionado. Puede seleccionar una función relacionada sin volver a seleccionar el menú.

1 Pulse GUI MODE.

Después de que la indicación “GUI ON” se ha mostrado en el visor durante un tiempo, el menú GUI aparece en la pantalla del televisor.

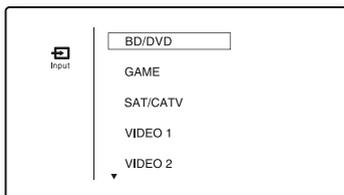
Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.



- 2** Pulse \uparrow/\downarrow varias veces para seleccionar el menú que desee y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow para introducir el menú.

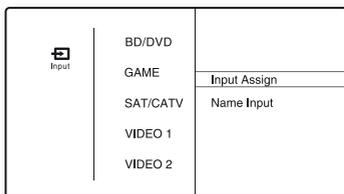
La lista de elementos del menú aparece en la pantalla del televisor.

Ejemplo: Cuando seleccione “ Input”.



- 3** Pulse TOOLS/OPTIONS mientras se visualiza la lista de elementos del menú.

Aparece el menú de opciones.



- 4** Pulse \uparrow/\downarrow varias veces para seleccionar el elemento del menú de opciones que desee y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow .

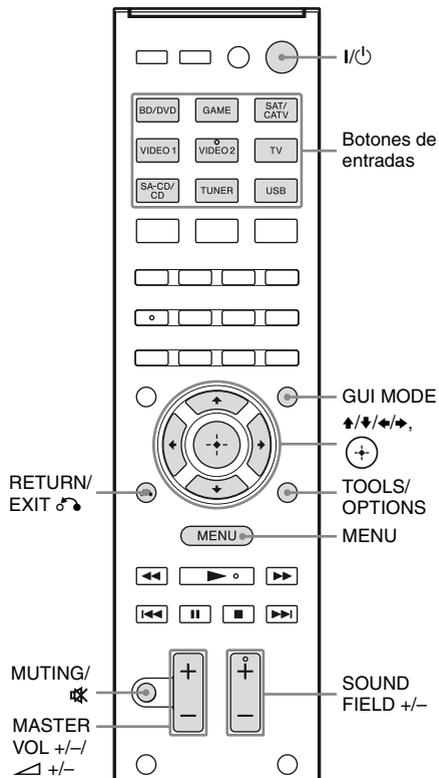
- 5** Pulse \uparrow/\downarrow varias veces para seleccionar el parámetro que desee y, a continuación, pulse \oplus .

Para salir del menú de opciones

Pulse RETURN/EXIT .

Operaciones básicas

Reproducción de un equipo fuente de entrada



- 1** Pulse GUI MODE.

Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

- 2** Seleccione “ Input” y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow .

La lista de elementos del menú aparece en la pantalla del televisor.

3 Seleccione el equipo deseado y, a continuación, pulse .

La pantalla del menú desaparece y se muestra la pantalla de reproducción de la entrada externa.

Se pueden seleccionar las siguientes entradas:

- **BD/DVD:** un reproductor de discos Blu-ray, un lector de DVD o un equipo similar que esté conectado a la toma BD/DVD.
- **GAME:** una PlayStation 3 o un equipo similar que esté conectado a la toma GAME.
- **SAT/CATV:** un sintonizador de satélite o un equipo similar que esté conectado a la toma SAT/CATV.
- **VIDEO 1, VIDEO 2:** una videograbadora o un equipo similar que esté conectado a la toma VIDEO 1 o VIDEO 2.
- **TV:** un televisor conectado a la toma TV.
- **SA-CD/CD:** un reproductor de Super Audio CD, un lector de CD o un equipo similar que esté conectado a la toma SA-CD/CD.

4 Encienda el equipo e inicie la reproducción.

5 Pulse MASTER VOL +/- o +/- para ajustar el volumen.

También puede utilizar MASTER VOLUME del receptor.

6 Pulse SOUND FIELD +/- para disfrutar del sonido envolvente.

También puede utilizar los botones 2CH/A.DIRECT, A.F.D., MOVIE (HD-D.C.S.) o MUSIC del receptor. Para obtener más información, consulte página 55.

Sugerencias

- Puede girar la rueda INPUT SELECTOR del receptor o pulsar los botones de entradas del mando a distancia para seleccionar el equipo que desee.
- Puede ajustar el volumen de forma diferente dependiendo de la velocidad con la que gire la rueda MASTER VOLUME del receptor. Para aumentar o reducir rápidamente el volumen: gire la rueda rápido. Para hacer un ajuste preciso: gire la rueda despacio.
- Puede ajustar el volumen de forma diferente dependiendo del tiempo que mantenga pulsado el botón MASTER VOL +/- o el botón  +/- del mando a distancia. Para aumentar o reducir rápidamente el volumen: mantenga pulsado el botón. Para hacer un ajuste preciso: pulse el botón y suéltelo inmediatamente.

Para activar la función de silenciamiento

Pulse MUTING o .

La función de silenciamiento se cancelará si hace lo siguiente:

- Vuelva a pulsar MUTING o .
- Suba el volumen.
- Apague el receptor.
- Realice la calibración automática.

Para evitar dañar los altavoces

Antes de apagar el receptor, asegúrese de bajar el nivel del volumen.

Designación de entradas (Name Input)

Puede introducir un nombre de hasta 8 caracteres para las entradas y mostrarlo. Es más útil asignar un nombre a los equipos para verlos en el visor que a las tomas.

- 1 Seleccione la entrada a la que desea asignar un nombre desde la pantalla “ Input”.**
- 2 Pulse TOOLS/OPTIONS.**
Aparece el menú de opciones.
- 3 Seleccione “Name Input” y, a continuación, pulse  o .**
- 4 Pulse / varias veces para seleccionar un carácter y, a continuación, pulse .**
Puede mover la posición de entrada hacia atrás y hacia delante si pulsa /.
- 5 Repita el paso 4 para introducir los caracteres de uno en uno y, a continuación, pulse .**
Se registra el nombre que ha introducido.

Nota

Algunas letras que pueden ser visualizadas en la pantalla del televisor no se pueden ver en el visor.

Reproducción de un iPod/iPhone

Puede disfrutar de contenido de música o vídeo del iPod/iPhone si conecta el dispositivo a los terminales correspondientes del receptor.

Para obtener más información acerca de la conexión del iPod/iPhone, consulte las páginas 29 y 32.

Modelos de iPod/iPhone compatibles

Puede utilizar este receptor con los modelos de iPod/iPhone que se indican a continuación. Actualice su iPod/iPhone con el software más reciente antes de utilizarlo.



iPod touch
Cuarta generación



iPod touch
Tercera generación



iPod touch
Segunda generación



iPod touch
Primera generación



iPod nano
Sexta generación



iPod nano
Quinta generación
(videocámara)



iPod nano
Cuarta generación
(vídeo)



iPod nano
Tercera generación
(vídeo)



iPod nano
Segunda generación
(aluminio)



iPod classic



iPhone 4S



iPhone 4



iPhone 3GS



iPhone 3G



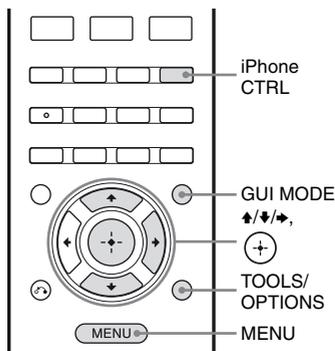
iPhone

Notas

- Sony no acepta ninguna responsabilidad en el caso que los datos grabados en el iPod/iPhone se pierdan o se dañen al utilizar un iPod/iPhone conectado a este receptor.
- Este producto ha sido específicamente diseñado para funcionar con el iPod/iPhone y cumple con los estándares de rendimiento de Apple.

Selección del modo de control del iPod/iPhone

Puede seleccionar el modo de control del iPod/iPhone mediante el menú GUI o mediante el botón iPhone CTRL del mando a distancia. Puede usar el menú GUI para examinar el contenido almacenado en el iPod/iPhone. También puede controlar todas las operaciones si consulta la información en el visor cuando “GUI MODE” está desactivado.



1 Pulse GUI MODE.

Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 Seleccione “🎵 Music” o “📺 Video” y, a continuación, pulse (+) o ➡.

Cuando se conecta el iPod/iPhone, la indicación “iPod/iPhone” aparece en la pantalla del televisor.

3 Pulse TOOLS/OPTIONS.

Aparece el menú de opciones.

4 Seleccione “System GUI” o “iPod” y, a continuación, pulse (+).

Utilización del iPod/iPhone con el modo “System GUI”

1 Asegúrese de que se haya seleccionado “System GUI” en el paso 4 de “Selección del modo de control del iPod/iPhone” (página 46).

2 Pulse (+) para seleccionar “iPod/iPhone”.

3 Seleccione el contenido deseado en la lista de contenido y, a continuación, pulse (+) o ➡.

El contenido seleccionado iniciará la reproducción, y la información del contenido de música o vídeo aparecerá en la pantalla del televisor.

Nota

Las señales de vídeo del iPod/iPhone se convierten a una calidad superior en este receptor y posteriormente se ven en el televisor, dependiendo del estado de la salida de señal de vídeo.

Para obtener más información, consulte “Función para la conversión de señales de vídeo” (página 31).

Para seleccionar el modo de reproducción

Puede cambiar el modo de reproducción mediante los botones TOOLS/OPTIONS del mando a distancia.

- Repeat: Off / One / All
- Shuffle: Off / Songs / Albums
- Audiobooks: Slower / Normal / Faster

Utilización del iPod/iPhone con el modo "iPod"

1 Asegúrese de que se haya seleccionado "iPod" en el paso 4 de "Selección del modo de control del iPod/iPhone" (página 46).

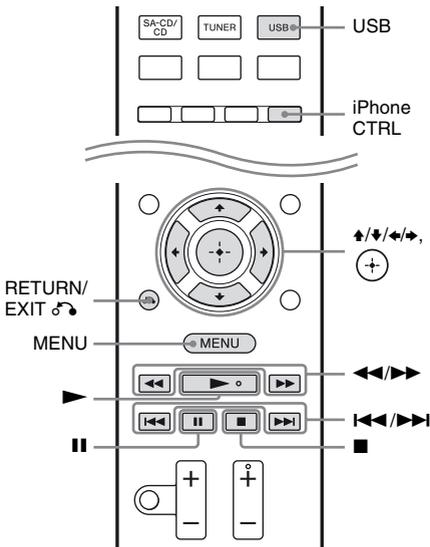
2 Pulse **(+)** para seleccionar "iPod/iPhone".

3 Seleccione el contenido que desea mediante el menú iPod/iPhone.

Para obtener más información acerca de cómo utilizar el iPod/iPhone, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo.

Para utilizar el iPod/iPhone con el mando a distancia

Puede utilizar el iPod/iPhone mediante los siguientes botones del mando a distancia del receptor.



Pulse USB antes de usar los botones que se especifican a continuación.

Pulse	Operación
▶	Inicia la reproducción.
 , ■	Pone la reproducción en pausa.
◀/▶	Avanza rápidamente hacia detrás o hacia adelante.
◀◀/▶▶	Se desplaza a la pista anterior/siguiente.
(+), ▶	Introduce el elemento seleccionado.
MENU, RETURN/EXIT	Vuelve a la pantalla/jerarquía de carpetas anterior.
▲/▼	Selecciona el elemento anterior/siguiente.
iPhone CTRL	Selecciona del modo de control del iPod/iPhone.

Notas acerca del iPod/iPhone

- El iPod/iPhone se carga al conectarlo al receptor mientras éste está encendido.
- No es posible transferir canciones al iPod/iPhone del receptor.
- No extraiga el iPod/iPhone mientras esté en funcionamiento. Para evitar que los datos o el iPod/iPhone se dañen, apague el receptor cuando conecte o retire el iPod/iPhone.

Lista de mensajes del iPod/iPhone

Mensaje y explicación

Reading

El receptor está reconociendo y leyendo la información del iPod/iPhone.

Loading

El receptor está cargando información del iPod/iPhone.

No Support

Se ha conectado un iPod/iPhone no compatible o un dispositivo desconocido.

No Device

No hay ningún iPod/iPhone conectado.

No Music / No Video

No se encontró material de música ni de vídeo.

HP No Support

Cuando el iPod/iPhone se conecta, no se emite ningún sonido a través de los altavoces.

Reproducción de un dispositivo USB

Puede disfrutar de la música almacenada en un dispositivo USB si lo conecta al puerto

↔ (USB) del receptor.

Para obtener más información acerca de la conexión de un dispositivo USB, consulte “Conexión de un iPod, iPhone o un dispositivo USB” (página 32).

Los formatos de archivo de audio que se pueden reproducir con este receptor son los siguientes:

Música

Formato de archivo	Extensiones
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	“.mp3”
AAC*	“.m4a”, “.3gp” y “.mp4”
WMA9 Standard*	“.wma”

* El receptor no reproduce archivos codificados con DRM.

Dispositivos USB compatibles

Puede utilizar los dispositivos USB Sony que se indican a continuación con el receptor.

Otros dispositivos USB no se pueden utilizar con el receptor.

Dispositivo USB Sony verificado

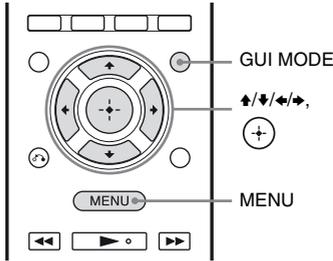
Nombre del producto	Nombre del modelo
Walkman®	NWZ-S754 / S755
	NWZ-E453 / E454 / E455
	NWZ-E353 / E354 / E355
	NWZ-B133 / B135 / B133F / B135F
	NWZ-B142 / B143 / B142F / B143F
	NWD-E023F / E025F

Nombre del producto	Nombre del modelo
	NWZ-E435F / E436F / E438F
	NWZ-E343 / E344 / E345
	NWZ-S636F / S638F / S639F
	NWZ-S736F / S738F / S739F
	NWZ-A726 / A728 / A729 / A726B / A728B
	NWZ-A826 / A828 / A829
	NWZ-W202
	NWZ-X1050 / X1060
	NWZ-S744 / S745
	NWZ-E443 / E444 / E445
	NWZ-S543 / S544 / S545
	NWZ-A844 / A845 / A846 / A847
	NWZ-W252 / W253
	NWZ-B152 / B153 / B152F / B153F
MICROVAULT	USM1GL / 2GL / 4GL / 8GL / 16GL
	USM1GLX / 2GLX / 4GLX / 8GLX / 16GLX

Notas

- El receptor no puede leer datos en formato NTFS.
- El receptor no puede leer datos distintos a los que están guardados en la primera partición de la unidad de disco duro.
- No utilice dispositivos USB distintos de los dispositivos USB siguientes. Si utiliza modelos que no aparecen aquí, no se garantiza el funcionamiento.
- Es posible que no siempre funcione incluso utilizando estos dispositivos USB.
- Es posible que algunos de estos dispositivos USB no estén disponibles comercialmente en determinadas áreas.
- Cuando formatee alguno de los modelos anteriores, asegúrese de hacerlo utilizando el propio dispositivo, o bien un software específico para ese modelo.
- Cuando conecte un dispositivo USB al receptor, asegúrese de hacerlo después de que las indicaciones “Creating Library” o “Creating Database” desaparezcan del dispositivo USB.

Utilización del dispositivo USB



1 Pulse GUI MODE.

Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 Seleccione “🎵 Music” y, a continuación, pulse **+** o **➡**.

Cuando se conecta el dispositivo USB, la indicación “USB” aparece en la pantalla del televisor.

3 Pulse **+** para seleccionar “USB”.

Puede utilizar el dispositivo USB mediante el mando a distancia del receptor.

La información sobre el contenido de música se muestra en la pantalla del televisor.

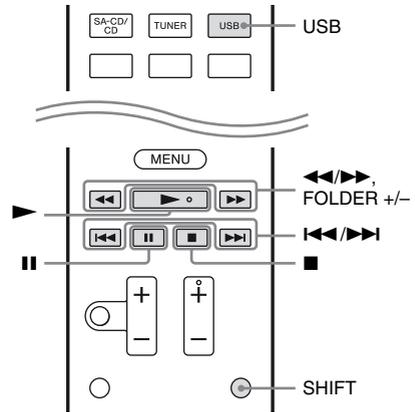
Para seleccionar el modo de reproducción

Puede cambiar el modo de reproducción mediante los botones TOOLS/OPTIONS del mando a distancia.

- Repeat: Off / One / All / Folder

Para utilizar el dispositivo USB mediante el mando a distancia

Puede controlar el dispositivo USB mediante los botones siguientes del mando a distancia del receptor.



Pulse USB antes de usar los botones que se especifican a continuación.

Pulse	Operación
▶	Inicia la reproducción.
⏸	Pone la reproducción en pausa.
■	Para la reproducción.
◀◀ o ▶▶	Avanza rápidamente hacia detrás o hacia adelante.
◀◀◀ o ▶▶▶	Se desplaza al archivo anterior/siguiente.
FOLDER +/-*	Se desplaza a la carpeta anterior/siguiente.

* Mantenga pulsado SHIFT y, a continuación, pulse este botón.

Notas sobre el dispositivo USB

- Cuando sea necesaria la conexión del cable USB, conecte el cable USB suministrado con el dispositivo USB que va a conectar. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo USB que va a conectar para obtener información sobre el método de operación.
- No conecte el receptor y el dispositivo USB mediante un concentrador USB.
- Cuando se conecta el dispositivo USB, aparece el mensaje “Reading”.
- Dependiendo del tipo de dispositivo USB conectado, es posible que “Reading” tarde unos 10 segundos en aparecer.
- Cuando el dispositivo USB está conectado, el receptor lee todos los archivos del dispositivo. Si hay muchas carpetas o archivos en el dispositivo USB, es posible que se tarde mucho tiempo en acabar de leer el dispositivo USB.
- El receptor puede reconocer hasta
 - 100 carpetas (incluida la carpeta “ROOT”).
 - 100 archivos de audio por cada carpeta.
 - 8 niveles de carpeta (árbol de directorios de archivos, incluida la carpeta “ROOT”).El número máximo de carpetas y archivos de audio puede variar dependiendo de la estructura de carpetas y archivos. No guarde otros tipos de archivos o carpetas innecesarias en un dispositivo USB.
- No se puede garantizar la compatibilidad con todos los programas de software de codificación/escritura, dispositivos de grabación y medios de grabación existentes. Es posible que un dispositivo USB incompatible produzca ruido o interrumpa el audio o simplemente no se reproduzca.
- Es posible que la reproducción tarde en iniciarse cuando:
 - la estructura de carpetas sea compleja.
 - la capacidad de la memoria sea excesiva.
- El receptor no es necesariamente compatible con todas las funciones de un dispositivo USB conectado.

- El orden de reproducción del receptor puede ser distinto al orden de reproducción del dispositivo USB conectado.
- Las carpetas que no tienen archivos de audio se omiten.
- Si se reproduce una pista muy larga, algunas operaciones podrían retrasar la reproducción.

Lista de mensajes USB

Mensaje y explicación

Reading

El receptor está reconociendo y leyendo información del dispositivo USB.

Device Error

La memoria del dispositivo USB no se pudo reconocer (página 48).

No Support

Se ha conectado un dispositivo USB no compatible, un dispositivo desconocido o el dispositivo USB se ha conectado a través de un concentrador USB (página 48).

No Device

No se ha conectado un dispositivo USB o el dispositivo USB conectado no se ha reconocido.

No Track

No se ha encontrado ninguna pista.

Grabación con el receptor

Puede grabar desde un equipo de audio o vídeo mediante el receptor. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el equipo de grabación.

1 Prepare la fuente para la reproducción.

Utilice el botón de entrada (o INPUT SELECTOR en el receptor) para seleccionar la fuente.

Por ejemplo, seleccione SAT/CATV.

2 Prepare el equipo de grabación.

Inserte una cinta de vídeo en blanco, etc., en el equipo de grabación (conectado a las tomas VIDEO 1 OUT).

3 Empiece a grabar en el equipo de grabación y, a continuación, inicie el equipo de reproducción.

Notas

- Algunas fuentes utilizan tecnología de protección de los derechos de autor para impedir que se pueda grabar. En este caso, es posible que no pueda grabar desde la fuente.
- Las señales de entrada de audio y vídeo a través de las tomas HDMI IN, COMPONENT VIDEO IN y DIGITAL IN no se pueden grabar.
- Aunque solo se graben señales de vídeo compuesto, la función de puesta en espera automática del receptor podría iniciarse e interrumpir la grabación. En este caso, ajuste "Auto Standby" a "OFF" (página 74).

Operaciones del sintonizador

Para escuchar la radio FM/AM

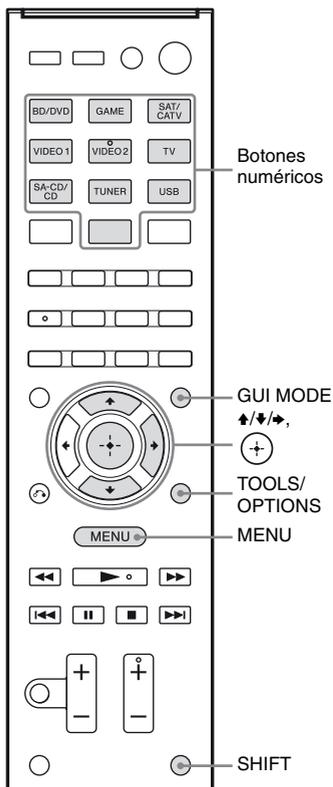
Puede escuchar emisiones de FM y AM mediante el sintonizador incorporado. Antes de nada, asegúrese de que ha conectado las antenas de FM y AM al receptor (página 33).

Sugerencia

A continuación, se muestra la escala de sintonización para la sintonización directa.

Área	FM	AM
Estados Unidos, Canadá	100 kHz	10 kHz*
Europa, Australia, Taiwán	50 kHz	9 kHz
México	50 kHz	10 kHz*

* Se puede cambiar la escala de sintonización de AM (página 53).



Sintonización de una emisora automáticamente (Auto Tuning)

1 Seleccione “Auto Tuning” y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow .

2 Pulse \uparrow/\downarrow .

Pulse \uparrow para buscar emisoras de menor a mayor frecuencia, o pulse \downarrow para buscar emisoras de mayor a menor frecuencia. El receptor detendrá la exploración cuando reciba una emisora.

Si la recepción de FM estéreo es mala

1 Sintonice la emisora que desea escuchar utilizando Auto Tuning, Direct Tuning (página 53) o seleccione la emisora presintonizada que desee (página 54).

2 Pulse TOOLS/OPTIONS.

3 Seleccione “FM Mode” y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow .

4 Seleccione “MONO” y, a continuación, pulse \oplus .

1 Pulse GUI MODE.

Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 Seleccione “**FM** FM” o “**AM** AM” en el menú y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow .

Se muestra la lista del menú FM o AM en la pantalla del televisor.

Sintonización de una emisora directamente (Direct Tuning)

Es posible introducir la frecuencia de una emisora directamente con los botones numéricos.

1 Seleccione “Direct Tuning” y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow .

2 Pulse SHIFT y, a continuación, pulse los botones numéricos para introducir la frecuencia.

Ejemplo 1: FM 102,50 MHz

Seleccione 1 \rightarrow 0 \rightarrow 2 \rightarrow 5 (\rightarrow 0*)

Ejemplo 2: AM 1 350 kHz

Seleccione 1 \rightarrow 3 \rightarrow 5 \rightarrow 0

* Pulse 0 para los modelos de Europa, México, Australia y Taiwán solamente.

Sugerencia

Para que la recepción sea óptima, ajuste la dirección de la antena cerrada de AM cuando sintonice una emisora AM.

3 Pulse \oplus .

Si no es posible sintonizar una emisora

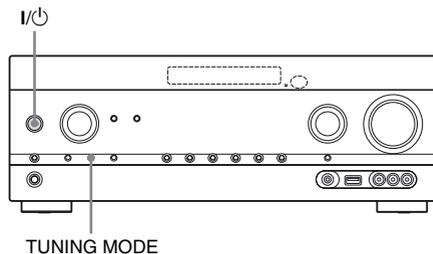
“----.--- MHz” o “---- kHz” aparece y, a continuación, la pantalla vuelve a la frecuencia actual.

Asegúrese de que ha introducido la frecuencia correcta. Si no es así, repita el paso 2. Si continúa sin poder sintonizar una emisora, puede que la frecuencia no esté disponible en su área.

Cambio de la escala de sintonización de AM

(Solo modelos de Estados Unidos, Canadá y México)

Puede cambiar la escala de sintonización de AM a 9 kHz o 10 kHz con los botones del receptor.



1 Pulse I/⏻ para apagar el receptor.

2 Mientras mantiene pulsado TUNING MODE, pulse I/⏻ en el receptor.

3 Cambie la escala de sintonización de AM actual a 9 kHz (o 10 kHz).

Para restablecer la escala a 10 kHz (o 9 kHz), repita el procedimiento anterior.

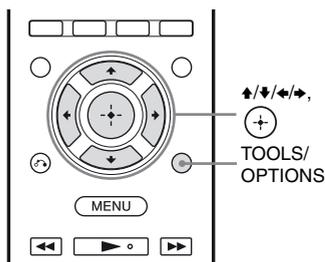
Nota

Todas las emisoras presintonizadas se borrarán cuando cambie la escala de sintonización.

Presintonización de emisoras de radio de FM/AM

(Presintonización)

Puede presintonizar hasta 30 emisoras de FM y 30 de AM como sus emisoras favoritas.



1 Sintonice la emisora que desea memorizar utilizando Auto Tuning (página 52) o Direct Tuning (página 53).

2 Pulse TOOLS/OPTIONS.

Aparece el menú de opciones.

3 Seleccione “Memory” y, a continuación, pulse (+) o ➔.

4 Seleccione un número de presintonía y, a continuación, pulse (+).

La emisora se almacena en el número de presintonía seleccionado.

5 Repita los pasos 1 a 4 para almacenar otras emisoras.

Puede almacenar la emisora de la forma siguiente:

- Banda AM: AM 1 a AM 30
- Banda FM: FM 1 a FM 30

Sintonización de emisoras presintonizadas

1 Seleccione “ FM” o “ AM” en el menú y, a continuación, pulse (+) o ➔.

2 Seleccione la emisora presintonizada que desea y, a continuación, pulse (+).

Los números de presintonía del 1 al 30 están disponibles.

Designación de emisoras presintonizadas (Name Input)

1 En la pantalla “ FM” o “ AM”, seleccione el número de presintonía al que desea asignar un nombre.

2 Pulse TOOLS/OPTIONS.

Aparece el menú de opciones.

3 Seleccione “Name Input” y, a continuación, pulse (+) o ➔.

4 Pulse /↓ varias veces para seleccionar un carácter y, a continuación, pulse ➔.

Puede mover la posición de entrada hacia atrás y hacia delante si pulsa /➔.

5 Repita el paso 4 para introducir los caracteres de uno en uno y, a continuación, pulse (+).

Se registra el nombre que ha introducido.

Nota

Algunas letras que pueden ser visualizadas en la pantalla del televisor no se pueden ver en el visor.

Recepción de emisiones RDS

(Solo los modelos de Europa, Australia y Taiwán)

Este receptor permite utilizar el Sistema de datos por radio (RDS), que permite a las emisoras de radio enviar información adicional junto con la señal normal de programación. Este receptor ofrece funciones útiles de RDS, como la visualización del nombre del servicio del programa. RDS solo se puede utilizar con emisoras de FM.*

* No todas las emisoras de FM proporcionan el servicio RDS, ni tampoco todas proporcionan el mismo tipo de servicios. Si no está familiarizado con el servicio RDS de su área, solicite información a las emisoras de radio locales.

Simplemente seleccione una emisora en la banda de FM.

Cuando sintonice una emisora que ofrezca servicios RDS, se encenderá el indicador "RDS" y aparecerá el nombre del servicio del programa* en el televisor y en el visor.

* Si no se recibe una emisión RDS, no aparecerá el nombre del servicio del programa.

Notas

- Es posible que los servicios RDS no funcionen correctamente si la emisora que ha sintonizado no transmite la señal RDS o si la intensidad de la señal es débil.
- Algunas letras que pueden ser visualizadas en la pantalla del televisor no se pueden ver en el visor.

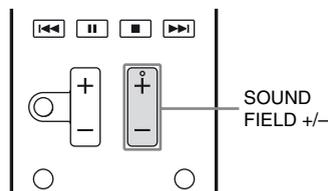
Sugerencia

Mientras se muestra el nombre del servicio del programa, puede comprobar la frecuencia si pulsa DISPLAY varias veces (página 80).

Disfrutar de efectos de sonidos

Selección del campo de sonido

Este receptor puede crear sonido envolvente multicanal. Puede seleccionar uno de los campos de sonido optimizados desde los campos de sonido preprogramados del receptor.



Pulse SOUND FIELD +/- varias veces para seleccionar el campo de sonido que desee.

También puede utilizar los botones 2CH/A.DIRECT, A.F.D., MOVIE (HD-D.C.S.) o MUSIC del receptor.

Modo de sonido de 2 canales

Puede cambiar el sonido de salida a sonido de 2 canales al margen de los formatos de grabación admitidos por el software utilizado, del equipo de reproducción conectado o de los ajustes del campo de sonido del receptor.

■ 2CH ST. (2ch Stereo)

El receptor sólo emite el sonido por los altavoces frontales izquierdo/derecho. No se emite sonido por el altavoz de graves. Las fuentes estéreo de 2 canales estándar eluden completamente el procesamiento del campo de sonido, y los formatos de sonido envolventes multicanal reducen el número de canales a 2.

■ A. DIRECT (Analog Direct)

Puede cambiar el audio de la entrada seleccionada a una entrada analógica de 2 canales. Esta función le permitirá disfrutar de fuentes analógicas de alta calidad.

Al utilizar esta función, sólo se puede ajustar el volumen y el nivel de los altavoces frontales.

Nota

No es posible seleccionar "A. DIRECT" si se seleccionan BD/DVD, GAME y USB como entrada.

Modo Auto Format Direct (A.F.D.)

El modo Auto Format Direct (A.F.D.) le permite escuchar sonido de alta fidelidad y seleccionar el modo de decodificación para escuchar un sonido estéreo de 2 canales como sonido multicanal.

■ A.F.D. AUTO (A.F.D. Auto)

Presintoniza el sonido tal y como fue grabado/codificado sin añadir efectos de sonido envolvente.

Sin embargo, para los modelos de Estados Unidos y Canadá, este receptor generará una señal de baja frecuencia para emitir a través del altavoz de graves cuando no hay señales LFE.

■ MULTI ST. (Multi Stereo)

Emite señales de 2 canales izquierdo/derecho por todos los altavoces. Sin embargo, es posible que ese sonido no se emita por determinados altavoces dependiendo de los ajustes de altavoz.

Modo de película

Puede beneficiarse del sonido envolvente simplemente seleccionando uno de los campos de sonido preprogramados del receptor. Estos campos de sonido permiten recrear en casa el magnífico y potente sonido de las salas de cine.

■ HD-D.C.S.

HD Digital Cinema Sound (HD-D.C.S.) es la nueva e innovadora tecnología de cine en el hogar de Sony y utiliza los últimos avances de procesamiento de señales acústicas y digitales. Se basa en datos precisos de medición de respuesta obtenidos en un estudio de masterización.

Con la tecnología HD-D.C.S., podrá disfrutar en casa de películas DVD y Blu-ray no solo con una alta calidad de sonido, sino también del mejor ambiente de sonido, tal y como el técnico de sonido de la película se propuso en el proceso de masterización.

Puede seleccionar el tipo de efecto para HD-D.C.S. Para obtener más información, consulte "Menú Surround Settings" (página 71).

■ PLII MV (PLII Movie)

Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic II Movie. Esta configuración es perfecta para películas codificadas en Dolby Surround. Además, este modo puede reproducir sonido de 5.1 canales para ver vídeos de películas dobladas o de películas antiguas.

■ PLIIX MV (PLIIX Movie)

Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic IIX Movie. Esta configuración amplía el modo Dolby Pro Logic II Movie o Dolby Digital 5.1 a 7.1 canales discretos de películas.

■ PLIIZ (PLIIZ Height)

Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic IIZ. Esta configuración puede ampliar un sonido fuente de 5.1 canales a 7.1 canales al que se aplica un equipo vertical, y aporta una dimensión de presencia y profundidad.

■ NEO6 CIN (Neo:6 Cinema)

Realiza la decodificación en modo DTS Neo:6 Cinema. Una fuente grabada en un formato de 2 canales se convierte a 7 canales.

■ 2CH V.SUR (2ch V.Surround)

Genera un sonido envolvente virtual con tan solo dos altavoces frontales.

Modo música

Puede beneficiarse del sonido envolvente simplemente seleccionando uno de los campos de sonido preprogramados del receptor. Estos campos de sonido permiten recrear en casa el magnífico y potente sonido de las salas de conciertos.

■ HALL (Hall)

Reproduce la acústica de una sala de conciertos de música clásica.

■ JAZZ (Jazz Club)

Reproduce la acústica de un club de jazz.

■ CONCERT (Live Concert)

Reproduce la acústica de una sala de conciertos de 300 localidades.

■ STADIUM (Stadium)

Reproduce la sensación de un gran estadio al aire libre.

■ SPORTS (Sports)

Reproduce la sensación de una retransmisión deportiva.

■ P. AUDIO (Portable Audio)

Reproduce un sonido nítido mejorado a partir de un dispositivo de audio portátil. Este modo es perfecto para MP3 y otra música comprimida.

■ PLII MS (PLII Music)

Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic II Music. Esta configuración es perfecta para fuentes estéreo normales como CD.

■ PLIIX MS (PLIIX Music)

Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic IIX Music. Esta configuración es perfecta para fuentes estéreo normales como CD.

■ PLIIZ (PLIIZ Height)

Realiza la decodificación en modo Dolby Pro Logic IIZ. Esta configuración puede ampliar un sonido fuente de 5.1 canales a 7.1 canales al que se aplica un equipo vertical, y aporta una dimensión de presencia y profundidad.

■ NEO6 MUS (Neo:6 Music)

Realiza la decodificación en modo DTS Neo:6 Music. Una fuente grabada en un formato de 2 canales se convierte a 7 canales. Esta configuración es perfecta para fuentes estéreo normales como CD.

Quando los auriculares están conectados

Sólo puede seleccionar este campo de sonido si los auriculares están conectados al receptor.

■ HP 2CH (HP (2CH))

Este modo se selecciona automáticamente si utiliza auriculares (excepto "A. DIRECT"). Las fuentes estéreo de 2 canales estándar eluden completamente el procesamiento del campo de sonido, y los formatos de sonido envolventes multicanal reducen el número de canales a 2, excepto las señales LFE.

■ HP DIR (HP (Direct))

Este modo se selecciona automáticamente si utiliza auriculares cuando "A. DIRECT" está seleccionado.

Emite las señales analógicas sin procesarlas mediante el ecualizador, el campo de sonido, etc.

Si conecta un altavoz de graves

Este receptor generará una señal de baja frecuencia para que se emita sonido por el altavoz de graves cuando no haya señal LFE, que es un efecto de sonido pasabajos emitido por un altavoz de graves a una señal de 2 canales. Sin embargo, la señal de baja frecuencia no se genera para “NEO6 CIN” o “NEO6 MUS” si todos los altavoces se han ajustado a “Large”. Para aprovechar al máximo los circuitos de reducción de graves de Dolby Digital, recomendamos configurar la frecuencia de corte del altavoz de graves lo más alta posible.

Notas sobre los campos de sonido

- Dependiendo de la configuración del patrón de altavoz, es posible que algunos campos de sonido no estén disponibles.
- No es posible seleccionar PLIIX y PLIIZ a la vez.
 - PLIIX está disponible solo cuando el patrón de altavoz se ha ajustado a una configuración con altavoces envolventes traseros.
 - PLIIZ está disponible solo cuando el patrón de altavoz se ha ajustada a una configuración con altavoces frontales superiores.
- Los campos de sonido para música y películas no funcionan en los casos siguientes:
 - Si DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio o Dolby TrueHD se reciben con una frecuencia de muestreo superior a 48 kHz.
 - Si se ha seleccionado “A. DIRECT”.
- Los modos “PLII MV”, “PLIIX MV”, “PLII MS”, “PLIIX MS”, “PLIIZ”, “NEO6 CIN” y “NEO6 MUS” no están disponibles cuando el patrón de altavoz se ha ajustado a 2/0 o 2/0.1.

- Cuando se selecciona uno de los campos de sonido para música, no se emite ningún sonido por el altavoz de graves si todos los altavoces están ajustados a “Large” en el menú Speaker Settings. Sin embargo, el sonido se emitirá a través del altavoz de graves si:
 - la señal de entrada digital contiene señales LFE;
 - los altavoces frontales o de sonido envolvente se han ajustado a “Small”;
 - se ha seleccionado “MULTI ST.”, “PLII MV”, “PLII MS”, “PLIIX MV”, “PLIIX MS”, “PLIIZ”, “HD-D.C.S.” o “P. AUDIO”.

Para desactivar el efecto de sonido envolvente para películas/música

Pulse SOUND FIELD +/- varias veces para seleccionar “2CH ST.” o “A.F.D. AUTO”. También puede pulsar 2CH/A.DIRECT varias veces en el receptor para seleccionar “2CH ST.” o pulse A.F.D. varias veces en el receptor para seleccionar “A.F.D. AUTO”.

Formatos de audio digital compatibles con el receptor

Los formatos de audio digital que este receptor puede decodificar dependen de las tomas de salida de audio digital de los equipos que se conecten. Este receptor es compatible con los formatos de audio siguientes.

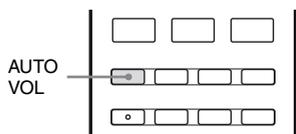
Formato de audio	Número máximo de canales	Conexión entre el equipo de reproducción y el receptor	
		COAXIAL/OPTICAL	HDMI
Dolby Digital	5.1	○	○
Dolby Digital EX	6.1	○	○
Dolby Digital Plus ^{a)}	7.1	×	○
Dolby TrueHD ^{a)}	7.1	×	○
DTS	5.1	○	○
DTS-ES	6.1	○	○
DTS 96/24	5.1	○	○
DTS-HD High Resolution Audio ^{a)}	7.1	×	○
DTS-HD Master Audio ^{a)b)}	7.1	×	○
PCM lineal multicanal ^{a)}	7.1	×	○

^{a)}Las señales de audio se emitirán en otro formato si el equipo de reproducción no admite algún formato. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del equipo de reproducción.

^{b)}Las señales con una frecuencia de muestreo superior a 96 kHz se reproducen a 96 kHz u 88,2 kHz.

Uso de la función de volumen automático avanzado

Este receptor puede ajustar el volumen automáticamente en función de la señal de entrada o el contenido del equipo conectado. Esta función resulta útil, por ejemplo, cuando el sonido de un anuncio comercial es más alto que el de los programas de televisión.



Pulse AUTO VOL para seleccionar "A.VOL ON".

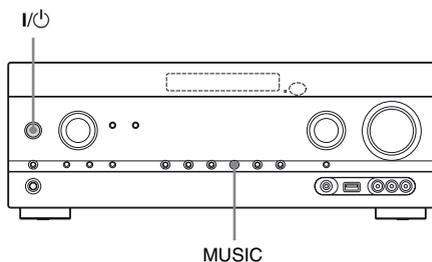
La función de volumen automático avanzado se activa y desactiva al pulsar AUTO VOL.

Notas

- Asegúrese de reducir el nivel del volumen antes de activar o desactivar esta función.
- Dado que esta función solo está disponible cuando entran señales Dolby Digital, DTS o PCM lineal, el sonido podría aumentar repentinamente al cambiar a otros formatos.
- Esta función no está disponible en los casos siguientes.
 - Cuando se reciben señales PCM lineal con una frecuencia de muestreo superior a 48 kHz.
 - Cuando se reciben señales Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS 96/24, DTS-HD Master Audio o DTS-HD High Resolution Audio.

Restablecimiento de los campos de sonido a la configuración predeterminada

Asegúrese de utilizar los botones del receptor para realizar esta operación.



1 Pulse I/II para apagar el receptor.

2 Mientras mantiene pulsado MUSIC, pulse I/II.

La indicación "S.F. CLEAR" aparece en el visor y todos los campos de sonido se restablecen a los valores predeterminados.

¿Qué es “BRAVIA” Sync?

La función “BRAVIA” Sync permite la comunicación entre productos de Sony como, por ejemplo, televisores, reproductores de discos Blu-ray, lectores de DVD, amplificadores de AV, etc., que sean compatibles con la función Control por HDMI.

Si se conecta un equipo de Sony que es compatible con la función “BRAVIA” Sync mediante un cable HDMI (no suministrado), se simplifica el funcionamiento:

- Reproducción mediante una pulsación (página 63)
- Control de audio del sistema (página 63)
- Apagado del sistema (página 64)
- Selección de escena (página 64)

Control por HDMI es una función de control mutua estándar utilizada por HDMI CEC (Control de electrónica del consumidor) para HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

Le recomendamos conectar el receptor a los productos que indican “BRAVIA” Sync.

Nota

Dependiendo del equipo que se conecte, es posible que la función Control por HDMI no funcione. Consulte el manual de instrucciones del equipo.

Preparación para “BRAVIA” Sync

El receptor es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”.

- Si su televisor es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”, usted puede ajustar automáticamente la función Control por HDMI del receptor y del equipo de reproducción mediante la configuración de la función Control por HDMI en el televisor (página 61).
- Si su televisor no es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”, ajuste por separado la función Control por HDMI del receptor, del equipo de reproducción y del televisor (página 62).

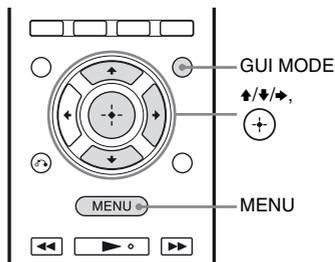
Si su televisor es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”

La función Control por HDMI del receptor se puede activar simultáneamente encendiendo la función Control por HDMI del televisor.

- 1 Conecte el receptor, el televisor y el equipo de reproducción mediante la conexión HDMI (página 25). (El equipo correspondiente debe ser compatible con la función Control por HDMI).
- 2 Encienda el receptor, el televisor y el equipo de reproducción.
- 3 Active la función Control por HDMI del televisor.
La función Control por HDMI del receptor y de todos los equipos conectados se activará simultáneamente. Durante la configuración, “SCANNING” parpadea en el visor. Espere hasta que aparezca “COMPLETE”. La configuración se ha completado.

Para obtener más información sobre cómo configurar el televisor, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

Si su televisor no es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”



- 1** Pulse GUI MODE.
Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.
- 2** Seleccione “ Settings” en el menú y, a continuación, pulse o .
- 3** Seleccione “HDMI” y, a continuación, pulse o .
- 4** Seleccione “Ctrl for HDMI” y, a continuación, pulse o .
- 5** Seleccione “ON” y, a continuación, pulse .
- 6** Pulse GUI MODE, para salir del menú GUI.
Si aparece el menú GUI, la función Control por HDMI de los equipo de reproducción no funcionará correctamente.
- 7** Seleccione la entrada HDMI del receptor y el televisor de tal modo que coincida con la entrada HDMI del equipo conectado y se visualice la imagen del equipo conectado.
- 8** Active la función Control por HDMI del equipo conectado.
Si la función Control por HDMI del equipo conectado ya está activada, no tiene que cambiar la configuración.

- 9** Repita los pasos 7 y 8 en otros equipos para los que desee usar la función Control por HDMI.

Para obtener más información sobre cómo configurar el televisor y los equipos conectados, consulte el manual de instrucciones del equipo correspondiente.

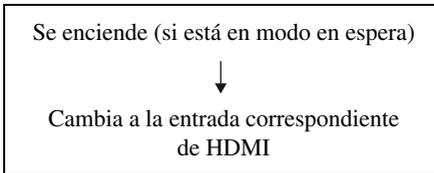
Notas

- Cuando desconecte el cable HDMI o cambie la conexión, realice los pasos descritos en “Si su televisor es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”” (página 61) o “Si su televisor no es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”” (página 62).
- Antes de activar la función “Control por HDMI (ajuste fácil)” en el televisor, asegúrese de encender el televisor y los equipos conectados, incluido el receptor.
- Si el equipo de reproducción no funciona después de haber configurado “Control por HDMI (ajuste fácil)”, compruebe el ajuste Control por HDMI del televisor.
- Si el equipo conectado no es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”, pero admite Control por HDMI, debe ajustar esta última función para el equipo conectado antes de ajustar “Control por HDMI (ajuste fácil)” en el televisor.

Reproducción de equipos mediante una pulsación (Reproducción mediante una pulsación)

Cuando inicie la reproducción en el equipo conectado al receptor a través de la conexión HDMI, el funcionamiento del receptor y el televisor se simplificará como se indica a continuación:

Receptor y televisor



Si "Pass Through" se ajusta en "AUTO" u "ON", deberá ajustar el receptor en el modo en espera y el sonido y la imagen se emitirán únicamente desde el televisor.

Notas

- Asegúrese de que la función Control de audio del sistema se haya activado desde el menú del televisor.
- Dependiendo del televisor, es posible que no se muestre el comienzo del contenido.
- Dependiendo de la configuración, es posible que el receptor no se encienda si "Pass Through" se ajusta a "AUTO" u "ON".

Sugerencia

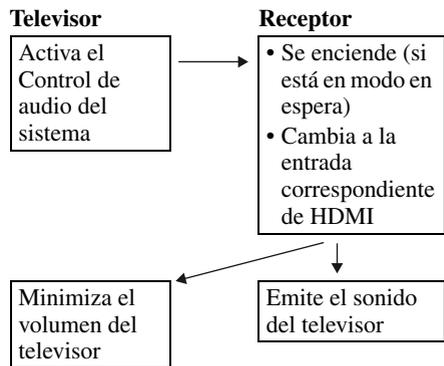
También puede seleccionar un equipo conectado, como un lector de DVD o un reproductor de discos Blu-ray desde el menú del televisor. El receptor y el televisor cambiarán automáticamente a la entrada correspondiente de HDMI.

Disfrutar el sonido del televisor por los altavoces conectados al receptor

(Control de audio del sistema)

Puede disfrutar del sonido del televisor por los altavoces conectados al receptor mediante una operación sencilla.

Puede utilizar la función Control de audio del sistema utilizando el menú del televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.



También puede utilizar la función de Control de audio del sistema como se indica a continuación:

- Si enciende el receptor mientras el televisor está encendido, la función Control de audio del sistema se activará automáticamente para emitir sonido del televisor a través de los altavoces conectados al receptor. Sin embargo, si apaga el receptor, el sonido se emitirá por los altavoces del televisor.
- Cuando ajuste el volumen del televisor, la función Control de audio del sistema ajustará el volumen del receptor al mismo tiempo.

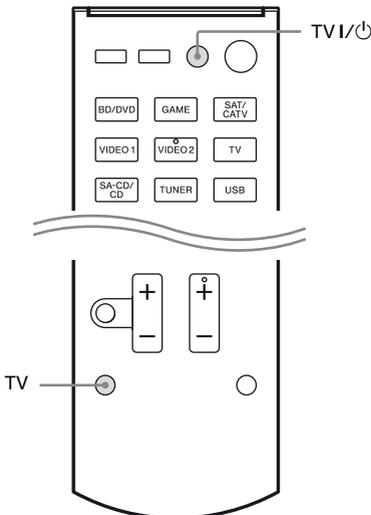
Notas

- Si el Control de audio del sistema no funciona de acuerdo con los ajustes de su televisor, consulte el manual de instrucciones del televisor.
- Si “Ctrl for HDMI” se ha ajustado a “ON”, los ajustes “Audio Out” del menú HDMI Settings se configurarán automáticamente de acuerdo con los ajustes de la función Control de audio del sistema.
- Si el televisor se enciende antes que el receptor, el televisor dejará momentáneamente de emitir sonido.

Apagado del receptor a través del televisor (Apagado del sistema)

Si apaga el televisor con el botón POWER del mando a distancia del televisor, el receptor y los equipos conectados se apagarán automáticamente.

También puede utilizar el mando a distancia del receptor para apagar el televisor.



Mantenga pulsado TV y, a continuación, pulse TV I/O.

El televisor, el receptor y los equipos conectados mediante HDMI se apagarán.

Notas

- Antes de usar la función de Apagado del sistema, ajuste a “ON” la función de interbloqueo del suministro eléctrico del televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.
- Dependiendo del estado del equipo conectado, es posible que no se pueda apagar. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del equipo conectado.

Disfrutar del campo de sonido óptimo para la escena seleccionada (Selección de escena)

La función Selección de escena permite disfrutar de una calidad de imagen óptima y cambia el campo de sonido de acuerdo con la escena seleccionada en el televisor.

Para obtener más información acerca del funcionamiento, consulte el manual de instrucciones del televisor.

Nota

Es posible que el campo de sonido no cambie dependiendo del televisor.

Tabla de correspondencias

Ajuste de escena en el televisor	Campo de sonido
Cinema	HD-D.C.S.
Sports	Sports
Music	Live Concert
Animation	A.F.D. Auto
Photo	A.F.D. Auto
Game	A.F.D. Auto
Graphics	A.F.D. Auto

Cambio entre audio digital y audio analógico (INPUT MODE)

Cuando conecte equipos a las tomas de entrada de audio digital y analógico del receptor, podrá fijar el modo de entrada de audio para cualquiera de ellos, o cambiar de uno a otro, dependiendo del tipo de material que desee visualizar.

1 Gírelo INPUT SELECTOR del receptor para seleccionar la entrada.

También puede utilizar los botones de entradas del mando a distancia.

2 Pulse INPUT MODE varias veces en el receptor para seleccionar el modo de entrada de audio.

El modo de entrada de audio seleccionado aparecerá en el visor.

- **AUTO:** da prioridad a las señales de audio digital. Si hay más de una conexión digital, las señales de audio HDMI tendrán prioridad. Si no hay señales de audio digital, se seleccionan las señales de audio analógico. Cuando se selecciona la entrada del televisor, las señales de Canal de Retorno de Audio (ARC) tienen prioridad. Si su televisor no admite la función Canal de Retorno de Audio (ARC), se seleccionarán las señales de audio digital óptico.
- **COAX:** especifica las señales de audio digital de entrada a la toma DIGITAL COAXIAL.
- **OPT:** especifica las señales de audio digital de entrada a la toma DIGITAL OPTICAL.

- **ANALOG:** especifica las señales de audio analógico de entrada a las tomas AUDIO IN (L/R).

Notas

- Es posible que algunos modos de entrada de audio no se puedan configurar dependiendo de la entrada.
- Cuando la entrada USB se ha seleccionado, “-----” aparece en el visor y no es posible cambiar a otros modos. Seleccione otra entrada y, a continuación, ajuste el modo de entrada de audio.
- Cuando se utiliza “A. DIRECT”, la entrada de audio se ajusta a “ANALOG”. No es posible seleccionar otros modos.
- La función Canal de Retorno de Audio (ARC) no está disponible en los casos siguientes:
 - Si su televisor no es compatible con la función Canal de Retorno de Audio (ARC).
 - Si “Ctrl for HDMI” se ha ajustado a “OFF”.
 - Cuando no conecte el receptor a la toma HDMI del televisor compatible con la función Canal de Retorno de Audio (ARC) mediante un cable HDMI.

Uso de sonido e imágenes de otras entradas (Input Assign)

Es posible reasignar las señales de audio y/o vídeo a otra entrada cuando no se estén utilizando en ese momento.

Después de reasignar las tomas de entrada, puede usar el botón de entrada, o bien el botón INPUT SELECTOR del receptor, para seleccionar el equipo que ha conectado.

Asignación de entrada de audio digital y vídeo componente

Es posible reasignar las tomas de entrada COMPONENT VIDEO y DIGITAL a otras entradas si la configuración predeterminada de las tomas no coinciden con el equipo conectado.

Ejemplo:

Cuando conecte el lector de DVD a las tomas OPTICAL SAT/CATV IN y COMPONENT VIDEO SAT/CATV (IN 2).

- Asigne la toma OPTICAL SAT/CATV IN a “BD/DVD”
- Asigne las tomas COMPONENT VIDEO SAT/CATV (IN 2) a “BD/DVD”

1 Pulse GUI MODE.

Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 Seleccione “ Input” y, a continuación, pulse o .

3 Seleccione el nombre de entrada que desea asignar.

4 Pulse TOOLS/OPTIONS.

Aparece el menú de opciones.

5 Seleccione “Input Assign” y, a continuación, pulse o .

Aparece la pantalla “Input Assign”.

6 Seleccione las señales de audio y/o vídeo que quiera asignar a la entrada que haya seleccionado en el paso 3 utilizando , , o .

7 Pulse .

Nombre de la entrada		BD/DVD	GAME	SAT/CATV	VIDEO1	VIDEO2	SA-CD/CD
Tomas de entrada de vídeo asignables	COMP.1	○*	○	○	○	○	○
	COMP.2	○	○	○*	○	○	○
	CVBS	–	–	○	○*	○*	–
	NONE	○	○*	–	–	–	○*
Tomas de entrada de audio asignables	BD COAX	○*	○	○	○	○	○
	SAT OPT	○	○	○*	○	○	○
	ANALOG	–	–	○	○*	○*	○*
	NONE	○	○*	–	–	–	–

* Ajuste predeterminado

Notas

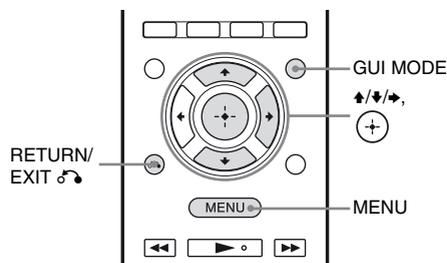
- Cuando asigne la entrada de audio digital, es posible que el ajuste INPUT MODE cambie automáticamente.
- Se admite una reasignación por cada entrada.

Ajuste de la configuración

Uso del menú Settings

Puede realizar varios ajustes para los altavoces, los efectos de sonido envolvente, etc., utilizando el menú Settings.

Para visualizar el menú del receptor en la pantalla del televisor, asegúrese de que el receptor tiene activado “GUI MODE”, siguiendo los pasos de “Para activar y desactivar “GUI MODE”” (página 41).



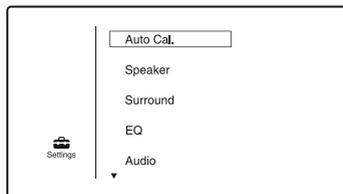
1 Pulse GUI MODE.

Pulse MENU si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.



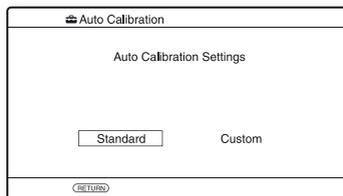
2 Seleccione “Settings” en el menú y, a continuación, pulse o para acceder al modo de menú.

La lista del menú Settings aparece en la pantalla del televisor.



3 Seleccione el elemento de menú deseado y, a continuación, pulse .

Ejemplo: Cuando seleccione “Auto Cal.”.



4 Seleccione el parámetro deseado y, a continuación, pulse .

Para volver a la pantalla anterior
Pulse RETURN/EXIT .

Para salir del menú
Pulse MENU.

Lista del menú Settings

Menú Settings	Descripción
Auto Cal.	Permite ajustar el nivel de altavoz o la distancia y hace la medición de forma automática (página 35).
Speaker	Permite ajustar la posición del altavoz manualmente (página 69).
Surround	Permite seleccionar el campo de sonido envolvente que elija (página 71).
EQ	Permite ajustar el ecualizador (sonido grave/agudo) (página 72).
Audio	Permite ajustar varios elementos de sonido (página 72).
HDMI	Permite realizar ajustes de sonido/imagen para los equipos conectados a las tomas HDMI (página 73).
System	Permite realizar ajustes para el sistema del receptor (página 74).

Menú Speaker Settings

Puede ajustar cada altavoz manualmente. También puede ajustar los niveles de altavoz cuando la calibración automática se haya completado.

Nota

Los ajustes de altavoz solo se aplican a la posición de escucha actual.

■ SP Pattern (Patrón de altavoz)

Seleccione “SP Pattern” en función del sistema de altavoces que esté utilizando. Seleccione el patrón de altavoz antes de realizar la calibración automática.

■ Manual Setup

Puede ajustar cada altavoz manualmente en la pantalla “Manual Setup”. También puede ajustar los niveles de altavoz cuando la calibración automática se haya completado.

Para ajustar el nivel de altavoz

Es posible ajustar el nivel de cada altavoz (frontal izquierdo/derecho, frontal izquierdo/derecho superior, central, sonido envolvente izquierdo/derecho, sonido envolvente trasero izquierdo/derecho y altavoz de graves).

- 1 Seleccione en la pantalla el altavoz para el que desea ajustar el nivel y, a continuación, pulse (+).
- 2 Seleccione “Lvl”.
- 3 Ajuste el nivel del altavoz seleccionado y, a continuación, pulse (+). Puede ajustar el nivel con valores comprendidos entre -10,0 dB y +10,0 dB en intervalos de 0,5 dB.

Nota

Cuando se selecciona uno de los campos de sonido para música, no se emite ningún sonido por el altavoz de graves si todos los altavoces están ajustados a “Large” en el menú Speaker Settings. Sin embargo, el sonido se emitirá a través del altavoz de graves si:

- la señal de entrada digital contiene señales LFE;
- los altavoces frontales o de sonido envolvente se han ajustado a “Small”;
- se ha seleccionado “MULTI ST.”, “PLII MV”, “PLII MS”, “PLIIX MV”, “PLIIX MS”, “PLIIZ”, “HD-D.C.S.” o “P. AUDIO”.

Para ajustar la distancia entre la posición de escucha y cada altavoz

Es posible ajustar la distancia entre la posición de escucha y cada altavoz (frontal izquierdo/derecho, frontal izquierdo/derecho superior, central, sonido envolvente izquierdo/derecho, sonido envolvente trasero izquierdo/derecho y altavoz de graves).

1 Seleccione en la pantalla el altavoz para el que desea ajustar la distancia con respecto a la posición de escucha y, a continuación, pulse (+).

2 Seleccione “Dist”.

3 Ajuste la distancia para el altavoz seleccionado y, a continuación, pulse (+).

Puede ajustar la distancia con valores que van de 1 m y 0 cm (3 pies y 3 pulgadas) a 10 m y 0 cm (32 pies y 9 pulgadas), en intervalos de 10 cm (1 pulgada).

Sugerencia

Puede ajustar la distancia en intervalos de 1 cm cuando haya realizado la calibración automática y haya guardado el resultado de la medición.

Notas

- Dependiendo de cuál sea el ajuste del patrón de altavoz, es posible que algunos parámetros no estén disponibles.
- Esta función no está disponible cuando se utiliza “A. DIRECT”.

Para ajustar el tamaño de cada altavoz

Es posible ajustar el tamaño de cada altavoz (frontal izquierdo/derecho, frontal izquierdo/derecho superior, central, sonido envolvente izquierdo/derecho y sonido envolvente trasero izquierdo/derecho).

1 Seleccione en la pantalla el altavoz para el que desea ajustar el tamaño y, a continuación, pulse (+).

2 Seleccione “Size”.

3 Ajuste el tamaño del altavoz seleccionado y, a continuación, pulse (+).

- **Large:** Si conecta altavoces grandes para reproducir frecuencias de graves de forma eficaz, seleccione “Large”. Seleccione “Large” normalmente.

- **Small:** Si el sonido se distorsiona o si usted nota la falta de efectos de sonido envolvente cuando utilice el sonido envolvente multicanal, seleccione “Small” para activar los circuitos de redirección de graves y dar salida a las frecuencias de graves de cada canal por el altavoz de graves u otros altavoces “Large”.

Nota

Esta función no está disponible cuando se utiliza “A. DIRECT”.

Sugerencias

- Los ajustes “Large” y “Small” de cada altavoz determinan si el procesador de sonido interno cortará o no la señal de graves de dicho canal. Cuando se cortan los graves de un canal, los circuitos de redirección de graves envían las frecuencias de graves correspondientes al altavoz de graves o a otros altavoces que tengan el ajuste “Large”.
Sin embargo, como el sonido grave posee cierto nivel de direccionalidad, es mejor no cortarlo si es posible. Por lo tanto, aunque utilice altavoces pequeños, puede ajustarlos a “Large” si desea emitir las frecuencias de graves a través de los mismos. Por otra parte, si está utilizando un altavoz grande, pero prefiere que no se emitan frecuencias de graves a través del mismo, ajústelo a “Small”. Si el nivel global del sonido es inferior al deseado, ajuste todos los altavoces a “Large”. Si el sonido grave es insuficiente, puede utilizar el ecualizador para reforzar los niveles de graves.
- Los altavoces envolventes traseros se ajustarán con el mismo valor que el de los altavoces de sonido envolvente.
- Cuando los altavoces frontales se ajustan en “Small”, el altavoz central, el altavoz de sonido envolvente y los altavoces envolventes traseros/frontales superiores también se ajustan automáticamente en “Small”.
- Si no utiliza el altavoz de graves, los altavoces frontales se ajustan automáticamente a “Large”.

■ Crossover Freq (Frecuencia de corte del altavoz)

Le permite ajustar la frecuencia de corte de los graves de los altavoces cuyo tamaño se haya ajustado a “Small” en el menú Speaker Settings. Después de la calibración automática, se ajusta la frecuencia de corte medida para cada altavoz.

1 Seleccione en la pantalla el altavoz para el que desee ajustar la frecuencia de corte y, a continuación, pulse .

2 Ajuste el valor y, a continuación, pulse .

■ Test Tone

Puede seleccionar el tipo de tono de prueba en la pantalla “Test Tone”.

Sugerencias

- Para ajustar el nivel de todos los altavoces a la vez, pulse MASTER VOL +/- o  +/- . También puede utilizar MASTER VOLUME del receptor.
- Los valores ajustados se muestran en la pantalla del televisor durante el ajuste.

Para emitir un tono de prueba por cada altavoz

Puede emitir un tono de prueba por los altavoces en una secuencia.

1 Seleccione “Test Tone” y, a continuación, pulse  o .

2 Ajuste el parámetro y, a continuación, pulse .

- **OFF**
- **AUTO:** El tono de prueba se emite por cada altavoz en una secuencia.

3 Ajuste el nivel de altavoz y, a continuación, pulse .

■ D.Range Comp (Compresor de rango dinámico)

Le permite comprimir el rango dinámico de la banda sonora. Esto puede serle útil cuando quiera ver películas con un nivel bajo de volumen por la noche. La compresión del rango dinámico sólo es posible con fuentes Dolby Digital.

- **MAX:** el rango dinámico se comprime considerablemente.
- **STD:** el rango dinámico se comprime de acuerdo con las especificaciones del ingeniero de grabación.
- **AUTO:** El rango dinámico se aplica automáticamente con la fuente Dolby TrueHD u otra fuente se ha ajustado a “OFF”.
- **OFF:** el rango dinámico no se comprime.

Sugerencia

“STD” es el ajuste estándar y aplica poca compresión. Por lo tanto, le recomendamos que utilice el ajuste “MAX”. Este ajuste comprime el rango dinámico considerablemente y permite ver películas con un nivel bajo de volumen por la noche. A diferencia de los limitadores analógicos, los niveles están predeterminados y ofrecen una compresión muy natural.

■ Distance Unit

Le permite seleccionar la unidad de medición para especificar las distancias.

- **FEET:** la distancia se muestra en pies.
- **METER:** la distancia se muestra en metros.

Menú Surround Settings

Puede seleccionar el campo de sonido y ajustar el nivel de efecto, etc., en la pantalla “Sound Field Setup”.

Para obtener más información sobre el campo de sonido, consulte “Disfrutar de efectos de sonidos” (página 55).

Nota

Los elementos de configuración que puede ajustar en cada menú varían dependiendo del campo de sonido.

Para ajustar el tipo de efecto para HD-D.C.S.

- 1 Seleccione "HD-D.C.S." y, a continuación, pulse \oplus o \blacktriangleright .
- 2 Seleccione el efecto deseado y, a continuación, pulse \oplus .
HD-D.C.S. ofrece tres tipos de efecto diferentes: Theater, Dynamic y Studio. Cada tipo de efecto ofrece niveles diferentes de mezcla de sonidos de reverberación y reflexión y está optimizado para adaptarse a las características únicas, el estilo y la atmósfera de la sala del oyente.

• Dynamic

¿Desea disfrutar al máximo de los efectos de sonido, como si estuviera en el cine?

El tipo Dynamic enfatiza el sonido de reflexión. Sin HD-D.C.S., muchas salas tendrán reverberación, pero carecerán de sensación de amplitud. Este tipo abre acústicamente esos tipos de salas y proporciona una sensación de amplitud y dinamismo similar a la de un estudio de masterización.

• Theater

El tipo Theater (ajuste predeterminado) mezcla el sonido de reflexión y reverberación recreando las características de un estudio de masterización. Adicionalmente, este tipo mezcla características de frecuencia que generalmente se utilizan en los estudios profesionales y salas de cine. Es idóneo para ver películas en una sala de escucha que tenga menos reverberación.

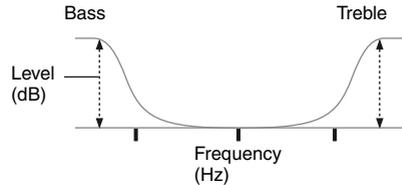
• Studio

Con el tipo Studio, los efectos se utilizan mínimamente, aunque se sigue ofreciendo una excepcional experiencia de sala de cine. Este tipo proporciona la precisión de la grabación original.

Menú EQ Settings

Puede utilizar los parámetros siguientes para ajustar la calidad tonal (nivel de agudos/graves) de los altavoces frontales.

- Bass
- Treble



Nota

Esta función no está disponible cuando se utiliza "A. DIRECT".

Sugerencia

También puede ajustar el nivel de graves y agudos del altavoz frontal mediante los botones TONE MODE y TONE del receptor (página 9).

Menú Audio Settings

Puede ajustar la configuración de audio de acuerdo con sus preferencias.

■ A/V Sync (Sincroniza audio con salida de vídeo)

Le permite retrasar la emisión de audio para minimizar la diferencia de tiempo entre la emisión del audio y la visualización en la pantalla.

- **ON (Tiempo de retraso: 60 ms):** La emisión de audio se retrasa para que se minimice la diferencia de tiempo entre la emisión del audio y la visualización en la pantalla.
- **OFF (Tiempo de retraso: 0 ms):** La emisión del audio no se retrasa.

Notas

- Esta función es útil cuando utilice un monitor LCD o de plasma grande o un proyector.
- Esta función no está disponible cuando se utiliza "A. DIRECT".
- La duración del retraso puede variar en función del formato de audio, el campo de sonido, el patrón de altavoz y la configuración de distancia de los altavoces.

■ Dual Mono (Selección de idioma de emisión digital)

Le permite seleccionar el idioma deseado cuando escuche el audio dual de una emisión digital si está disponible. Esta función sólo se puede utilizar con fuentes Dolby Digital.

- **MAIN/SUB:** El sonido del idioma principal se emitirá a través del altavoz frontal izquierdo y el sonido del idioma secundario se emitirá simultáneamente a través del altavoz frontal derecho.
- **MAIN:** Se emitirá el sonido del idioma principal.
- **SUB:** Se emitirá el sonido del idioma secundario.

■ Night Mode

Le permite retener un entorno similar al de un cine con niveles de volumen reducidos (página 9).

- **ON**
- **OFF**

Menú HDMI Settings

Puede realizar los ajustes necesarios para los equipos conectados a la toma HDMI.

■ Ctrl for HDMI (Control por HDMI)

Le permite activar y desactivar la función Control por HDMI. Para obtener más información, consulte "Preparación para "BRAVIA" Sync" (página 61).

- **ON**
- **OFF**

Nota

Si ajusta "Ctrl for HDMI" a "ON", es posible que "Audio Out" cambie automáticamente.

■ Pass Through

Le permite emitir las señales HDMI por el televisor aunque el receptor esté en modo en espera.

- **ON:** si el receptor está en el modo en espera, emitirá continuamente señales HDMI por la toma HDMI TV OUT del receptor.
- **AUTO:** si el televisor está encendido mientras el receptor está en modo en espera, el receptor emitirá señales HDMI por la toma HDMI TV OUT del receptor. Sony recomienda esta configuración cuando se utilice un televisor de Sony compatible con "BRAVIA" Sync. Esta configuración ahorra energía en el modo en espera, en comparación con el ajuste "ON".
- **OFF:** el receptor no emite señales HDMI cuando está en el modo en espera. Encienda el receptor para disfrutar de la fuente del equipo conectado en el televisor. Esta configuración ahorra energía en el modo en espera, en comparación con el ajuste "ON".

Notas

- Esta función no está disponible cuando "Ctrl for HDMI" se ha ajustado a "OFF".
- Si se ha seleccionado "AUTO", es posible que se tarde un poco más de tiempo en emitir la imagen y el sonido por el televisor que si se hubiera seleccionado "ON".
- Cuando el receptor está en modo en espera, aparecerá en la pantalla "A.STANDBY" si "Pass Through" se ajusta a "AUTO" u "ON". Sin embargo, "A.STANDBY" desaparecerá si "Pass Through" se ajusta a "AUTO" y no se detectan señales.

■ Audio Out

Le permite ajustar las señales de audio HDMI emitidas desde el equipo de reproducción conectado al receptor mediante una conexión HDMI.

- **AMP:** las señales de audio HDMI del equipo de reproducción solo se emiten por los altavoces conectados al receptor. El sonido multicanal se puede reproducir tal cual.
- **TV+AMP:** el sonido se emite por el altavoz del televisor y los altavoces conectados al receptor.

Notas

- La calidad de sonido del equipo de reproducción depende de la calidad de sonido del televisor (por ejemplo, del número de canales, la frecuencia de muestreo, etc.). Si el televisor tiene altavoces estéreos, la emisión de sonido del receptor será estéreo, al igual que la del televisor, aunque usted esté reproduciendo la fuente multicanal.
- Cuando conecte el receptor a un equipo de visualización de imágenes (un proyector, etc.), es posible que no se emita sonido por el receptor. En este caso, seleccione “AMP”.

Menú System Settings

Puede personalizar los ajustes del receptor.

■ Auto Standby

Le permite ajustar el interruptor del receptor al modo en espera de forma automática cuando no utilice el receptor o cuando no entren señales al receptor.

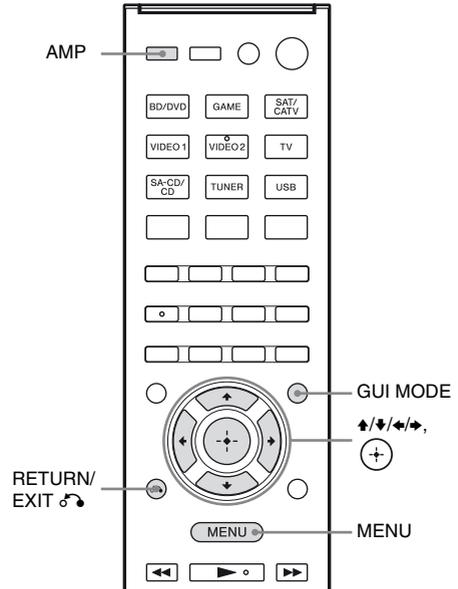
- **ON:** cambia al modo en espera después de aproximadamente 30 minutos.
- **OFF:** no cambia al modo en espera.

Notas

- Esta función no está disponible cuando se ha seleccionado la entrada TUNER.
- Si utiliza el modo en espera automática y el temporizador para desconexión a la vez, tendrá prioridad el temporizador para desconexión.

Funcionamiento sin conexión a un televisor

Es posible utilizar el receptor desde el visor aunque el televisor no esté conectado al receptor.



Uso del menú en el visor

Pulse GUI MODE varias veces para seleccionar "GUI OFF".

El receptor cambiará al modo de pantalla del panel frontal.

- 1** Pulse AMP.
- 2** Pulse MENU.
- 3** Pulse \uparrow/\downarrow varias veces para seleccionar el menú que desee y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow .
- 4** Pulse \uparrow/\downarrow varias veces para seleccionar el parámetro que desee ajustar y, a continuación, pulse \oplus o \rightarrow .
- 5** Pulse \uparrow/\downarrow varias veces para seleccionar el ajuste que desee y, a continuación, pulse \oplus .

Para volver a la pantalla anterior

Pulse \leftarrow o RETURN/EXIT \rightarrow .

Para salir del menú

Pulse MENU.

Nota

Algunos parámetros y ajustes pueden aparecer atenuados en el visor. Esto significa que no están disponibles o que son fijos y no se pueden cambiar.

Descripción de los menús

Las siguientes opciones están disponibles en cada menú. Para obtener información sobre la navegación por los menús, consulte la página 75.

Menú [Pantalla]	Parámetros [Pantalla]	Ajustes	Ajuste predeterminado
Ajustes de Auto Calibration [<A. CAL>]	Calibración automática (Estándar) [STANDARD]		
	Calibración automática (Personalizada) [CUSTOM]	FULL.FLAT, ENGINEER, FRONT.REF, OFF	ENGINEER
Ajustes de Level [<LEVEL>]	Tono de prueba ^{a)} [T. TONE]	AUTO ■■■ ^{b)} , OFF	OFF
	Nivel del altavoz frontal izquierdo ^{a)} [FL LVL]	FL -10.0 dB a FL +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	FL 0 dB
	Nivel del altavoz frontal derecho ^{a)} [FR LVL]	FR -10.0 dB a FR +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	FR 0 dB
	Nivel del altavoz central ^{a)} [CNT LVL]	CNT -10.0 dB a CNT +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	CNT 0 dB
	Nivel del altavoz de sonido envolvente izquierdo ^{a)} [SL LVL]	SL -10.0 dB a SL +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	SL 0 dB
	Nivel del altavoz de sonido envolvente derecho ^{a)} [SR LVL]	SR -10.0 dB a SR +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	SR 0 dB
	Nivel del altavoz envolvente trasero ^{a)} [SB LVL]	SB -10.0 dB a SB +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	SB 0 dB
	Nivel del altavoz envolvente trasero izquierdo ^{a)} [SBL LVL]	SBL -10.0 dB a SBL +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	SBL 0 dB
	Nivel del altavoz envolvente trasero derecho ^{a)} [SBR LVL]	SBR -10.0 dB a SBR +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	SBR 0 dB
	Nivel del altavoz frontal izquierdo superior ^{a)} [LH LVL]	LH -10.0 dB a LH +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	LH 0 dB
	Nivel del altavoz frontal derecho superior ^{a)} [RH LVL]	RH -10.0 dB a RH +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	RH 0 dB
	Nivel del altavoz de graves ^{a)} [SW LVL]	SW -10.0 dB a SW +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	SW 0 dB
	Compresor de rango dinámico [D. RANGE]	COMP. MAX, COMP. STD, COMP.AUTO, COMP. OFF	COMP.AUTO

Menú [Pantalla]	Parámetros [Pantalla]	Ajustes	Ajuste predeterminado
Ajustes de Speaker [<SPKR>]	Patrón de altavoz [PATTERN]	5/2.1 a 2/0 (20 patrones)	3/4.1
	Tamaño de los altavoces frontales ^{a)} [FRT SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Tamaño del altavoz central ^{a)} [CNT SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Tamaño de los altavoces de sonido envolvente ^{a)} [SUR SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Tamaño de los altavoces frontales superiores ^{a)} [FH SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Distancia del altavoz frontal izquierdo ^{a)} [FL DIST.]		
	Distancia del altavoz frontal derecho ^{a)} [FR DIST.]		
	Distancia del altavoz central ^{a)} [CNT DIST.]		
	Distancia del altavoz de sonido envolvente izquierdo ^{a)} [SL DIST.]		
	Distancia del altavoz de sonido envolvente derecho ^{a)} [SR DIST.]		
	Distancia del altavoz envolvente trasero ^{a)} [SB DIST.]	1.00 m a 10.00 m (intervalo de 0,1 m) ^{c)} 3'3" a 32'9" (intervalo de 1 pulgada)	3.00 m 9'10"
	Distancia del altavoz envolvente trasero izquierdo ^{a)} [SBL DIST.]		
	Distancia del altavoz envolvente trasero derecho ^{a)} [SBR DIST.]		
	Distancia del altavoz frontal izquierdo superior ^{a)} [LH DIST.]		
	Distancia del altavoz frontal derecho superior ^{a)} [RH DIST.]		
	Distancia del altavoz de graves ^{a)} [SW DIST.]		
	Unidad de distancia [DIST.UNIT]	METER, FEET	METER ^{d)}

Menú [Pantalla]	Parámetros [Pantalla]	Ajustes	Ajuste predeterminado
	Frecuencia de corte de los altavoces frontales ^{e)} [FRT CRS.]	CRS. 40 Hz a CRS. 200 Hz (intervalo de 10 Hz)	CRS. 120 Hz
	Frecuencia de corte del altavoz central ^{e)} [CNT CRS.]	CRS. 40 Hz a CRS. 200 Hz (intervalo de 10 Hz)	CRS. 120 Hz
	Frecuencia de corte de los altavoces de sonido envolvente ^{e)} [SUR CRS.]	CRS. 40 Hz a CRS. 200 Hz (intervalo de 10 Hz)	CRS. 120 Hz
	Frecuencia de corte de los altavoces frontales superiores ^{e)} [FH CRS.]	CRS. 40 Hz a CRS. 200 Hz (intervalo de 10 Hz)	CRS. 120 Hz
Ajustes de Surround [<SURR>]	Nivel de efecto ^{f)} [EFFECT]	DYNAMIC, THEATER, STUDIO	THEATER
Ajustes de EQ [<EQ>]	Nivel de graves de los altavoces frontales [BASS]	BASS -10 dB a BASS +10 dB (intervalo de 1 dB)	BASS 0 dB
	Nivel de agudos de los altavoces frontales [TREBLE]	TRE -10 dB a TRE +10 dB (intervalo de 1 dB)	TRE 0 dB
Ajustes de Tuner [<TUNER>]	Modo de recepción de emisora de FM [FM MODE]	STEREO, MONO	STEREO
	Designación de emisoras presintonizadas [NAME IN]	Para obtener más información, consulte “Designación de emisoras presintonizadas (Name Input)” (página 54).	
Ajustes de Audio [<AUDIO>]	Sincroniza audio con salida de vídeo [A/V SYNC]	SYNC ON, SYNC OFF	SYNC OFF
	Selección de idioma de emisión digital [DUAL]	MAIN/SUB, MAIN, SUB	MAIN
	Asignación de entrada de audio digital [A. ASSIGN]	Para obtener más información, consulte “Uso de sonido e imágenes de otras entradas (Input Assign)” (página 65).	
	Modo de noche [NIGHT M.]	NIGHT. ON, NIGHT.OFF	NIGHT.OFF
Ajustes de Vídeo [<VIDEO>]	Asignación de entrada de vídeo [V. ASSIGN]	Para obtener más información, consulte “Uso de sonido e imágenes de otras entradas (Input Assign)” (página 65).	

Menú [Pantalla]	Parámetros [Pantalla]	Ajustes	Ajuste predeterminado
Ajustes de HDMI [<HDMI >]	Control por HDMI [CTRL.HDMI]	CTRL ON, CTRL OFF	CTRL ON
	Pass Through (Paso directo) [PASS.THRU]	ON, AUTO, OFF	OFF
	Salida de audio [AUDIO.OUT]	AMP, TV+AMP	AMP
Ajustes de System [<SYSTEM >]	Modo en espera automática [AUTO.STBY]	STBY ON, STBY OFF	STBY ON
	Designación de entradas [NAME IN]	Para obtener más información, consulte “Designación de entradas (Name Input)” (página 44).	

- a) Según el ajuste del patrón de altavoz, es posible que algunos parámetros o ajustes no estén disponibles.
- b) ■■■■ representa un canal del altavoz (FL, FR, CNT, SL, SR, SB, SBL, SBR, LH, RH o SW).
- c) Puede ajustar la distancia en intervalos de 0,01 m cuando haya realizado la calibración automática y haya guardado el resultado de la medición.
- d) “FEET” para los modelos de Estados Unidos y Canadá.
- e) Solo puede seleccionar este parámetro si su altavoz se ha ajustado a “SMALL”.
- f) Solo puede seleccionar este parámetro si selecciona “HD-D.C.S.” como campo de sonido.

Para ver la información en el visor

El visor ofrece información variada acerca del estado del receptor (por ejemplo, el campo de sonido).

- 1 Seleccione la entrada para la que desea comprobar la información.
- 2 Pulse AMP y, a continuación, pulse DISPLAY varias veces.
Cada vez que pulse DISPLAY, la pantalla cambiará cíclicamente de la forma siguiente.

Nombre de índice de la entrada* →
Entrada seleccionada → Campo de sonido aplicado actualmente → Nivel de volumen → Información de transmisión**

Cuando escuche la radio FM y AM

Nombre de la emisora presintonizada* →
Frecuencia → Campo de sonido aplicado actualmente → Nivel de volumen

Recepción de emisiones RDS (Solo los modelos de Europa, Australia y Taiwán)

Nombre de servicio del programa o nombre de la emisora presintonizada* →
Frecuencia, banda y número presintonizado → Campo de sonido aplicado actualmente → Nivel de volumen

- * El nombre de índice solamente aparecerá cuando haya asignado uno a la entrada o emisora presintonizada.
El nombre de índice no aparecerá cuando solamente se hayan introducido espacios en blanco, o si es igual que el nombre de entrada.
- **Es posible que la información de transmisión no se muestre.

Nota

Es posible que no se visualicen caracteres o marcas para algunos idiomas.

Sugerencia

No es posible cambiar la pantalla mientras la indicación "GUI MODE" aparece en el visor. Pulse GUI MODE varias veces para seleccionar "GUI OFF".

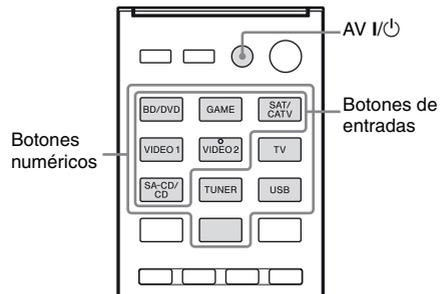
Uso del mando a distancia

Reasignación de los botones de entradas

Puede cambiar los ajustes predeterminados de los botones de entradas de acuerdo con los equipos que formen parte de su sistema. Por ejemplo, si conecta un reproductor de discos Blu-ray a la toma SAT/CATV del receptor, puede ajustar el botón SAT/CATV del mando a distancia para que controle el reproductor de discos Blu-ray.

Nota

No es posible reasignar los botones de entradas TV, TUNER, y USB.



- 1 Mientras mantiene pulsado el botón de entrada cuya asignación desea cambiar, mantenga pulsado AV I/⏻.

Ejemplo: Mientras mantiene pulsado SAT/CATV, mantenga pulsado AV I/⏻.

- 2 Con el botón AV I/⏻ pulsado, suelte el botón de entrada.

Ejemplo: Con el botón AV I/⏻ pulsado, suelte SAT/CATV.

3 Consultando la tabla que aparece a continuación, pulse el botón correspondiente a la categoría que desee y, a continuación, suelte AV I/⏻.

Ejemplo: Pulse 1 y, a continuación, suelte AV I/⏻.

Ahora puede utilizar el botón SAT/CATV para controlar el reproductor de discos Blu-ray.

Categorías	Pulse
Reproductor de discos Blu-ray (BD1 en modo de comando) ^{a)}	1
Grabadora de discos Blu-ray (BD3 en modo de comando) ^{a)}	2
Lector de DVD (DVD1 en modo de comando)	3
Grabadora de DVD (DVD3 en modo de comando) ^{b)}	4
Videograbadora (VTR3 en modo de comando) ^{c)}	5
Lector de CD	6
DSS (Receptor de satélite digital) ^{d)} /Receptor de satélite digital Euro ^{e)}	7

^{a)}Para obtener más información acerca de la configuración de BD1 o BD3, consulte el manual de instrucciones que se suministra con el reproductor o la grabadora de discos Blu-ray.

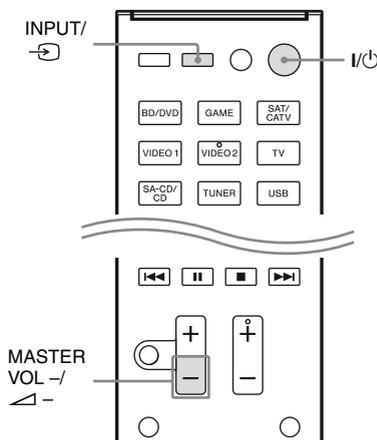
^{b)}Las grabadoras de DVD de Sony funcionan con un ajuste DVD1 o DVD3. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado la grabadora de DVD.

^{c)}Las videograbadoras de Sony funcionan con un ajuste VTR 3 que corresponde a VHS.

^{d)}Solo modelos de Estados Unidos, Canadá y México.

^{e)}Otros modelos.

Restablecimiento de los botones de entradas



1 Mientras mantiene pulsado **MASTER VOL -** o **⏻**, pulse **I/⏻** y **INPUT** o **↶**.

2 Suelte todos los botones.

Los botones de entradas se restablecen a los ajustes predeterminados.

Precauciones

Seguridad

Si cae algún objeto o líquido en el interior de la carcasa, desenchufe el receptor y deje que personal cualificado lo compruebe antes de seguir utilizándolo.

Fuentes de alimentación

- Antes de utilizar el receptor, compruebe que la tensión de funcionamiento del receptor es idéntica a la tensión del suministro eléctrico local.

La tensión de funcionamiento figura en la placa de características de la parte posterior del receptor.

- La unidad no se desconecta de la fuente de alimentación de ca mientras esté enchufada a la toma de corriente de la pared, aunque se apague la unidad.
- Si no va a utilizar el receptor por un periodo largo de tiempo, asegúrese de desenchufarlo de la toma de corriente de la pared. Para desenchufar el cable de alimentación de ca, tire del enchufe y no del cable.
- (Solo los modelos de Estados Unidos y Canadá)

Un borne del enchufe es más ancho que el otro por motivos de seguridad y encajará en la toma de corriente de la pared solamente en un sentido. Si no puede introducir el enchufe completamente en la toma de corriente, póngase en contacto con el distribuidor.

- El cable de alimentación de ca debe ser sustituido únicamente en un taller de servicio cualificado.

Acumulación de calor

Aunque el receptor se caliente durante el funcionamiento, esto no indica una anomalía. Si utiliza este receptor de forma continuada con un volumen alto, la temperatura aumentará considerablemente en la parte superior, los laterales y la parte inferior de la carcasa. Para evitar quemaduras, no toque la carcasa.

Colocación

- Coloque el receptor en un lugar donde haya buena ventilación para evitar que se acumule calor y prolongar la vida útil del receptor.
- No coloque el receptor cerca de fuentes de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, a polvo excesivo o a impactos mecánicos.
- No coloque encima de la carcasa ningún objeto que pueda bloquear los orificios de ventilación y provocar problemas de funcionamiento.
- No coloque el receptor cerca de equipos como un televisor, una videograbadora o una pletina de casete. (Si el receptor se utiliza junto con un televisor, una videograbadora o una pletina de casete, y se ha colocado cerca de dicho equipo, podría producirse ruido y la calidad de imagen podría verse afectada. Esto es especialmente posible cuando se utiliza una antena interior. Por lo tanto, se recomienda utilizar una antena exterior.)
- Tenga precaución si coloca el receptor sobre superficies que tengan un tratamiento especial (con cera, aceite, abrillantador, etc.), pues pueden aparecer manchas o decoloración en la superficie.

Funcionamiento

Antes de conectar otros equipos, asegúrese de apagar y desenchufar el receptor.

Limpieza

Limpie la carcasa, el panel y los controles con un paño suave humedecido ligeramente con una solución de detergente suave. No utilice estropajos abrasivos, polvo desengrasante ni disolventes, como alcohol o bencina.

Si tiene alguna pregunta o hay algún problema que afecta a su receptor, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

Solución de problemas

Si experimenta los problemas siguientes mientras utiliza el receptor, consulte esta guía de solución de problemas para resolverlos. Si no puede solucionar algún problema, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano. Tenga en cuenta que si el personal del servicio técnico cambia algunas piezas durante la reparación, es posible que dichas piezas no le sean devueltas.

Alimentación

El receptor se apaga automáticamente.

- “Auto Standby” se ha ajustado a “ON” (página 74).
- La función del temporizador para desconexión está funcionando (página 15).

Imagen

No aparece ninguna imagen en el televisor.

- Seleccione la entrada apropiada con los botones de entradas.
- Ajuste su televisor al modo de entrada apropiado.
- Aleje el equipo de audio del televisor.
- Asigne correctamente la entrada del vídeo componente.

- La señal de entrada debería coincidir con la función de entrada cuando convierta una señal de entrada a calidad superior con este receptor (página 31).
- Asegúrese de que los cables están conectados al equipo correcta y firmemente.
- Dependiendo del equipo de reproducción, es posible que tenga que configurar el equipo. Consulte el manual de instrucciones suministrado con cada equipo.
- Asegúrese de utilizar un cable HDMI de alta velocidad cuando vea imágenes o escuche sonido; en especial, para la transmisión 1080p, Deep Color (Deep Colour) o 3D.

No aparece ninguna imagen 3D en el televisor.

- Dependiendo del televisor o del equipo de vídeo, es posible que las imágenes 3D no se vean.

Cuando el receptor está en el modo en espera, el televisor no emite imágenes.

- Cuando el receptor entra en el modo en espera, las imágenes se emiten a través del equipo HDMI que se seleccionó por última vez antes de apagar el receptor. Si está utilizando otro equipo, reproduzcalo y utilice la función Reproducción mediante una pulsación, o bien encienda el receptor para seleccionar el equipo HDMI que desea utilizar.
- Asegúrese de que “Pass Through” se haya ajustado a “ON” en el menú HDMI Settings si conecta al receptor un equipo que no es compatible con “BRAVIA” Sync (página 73).

No es posible grabar.

- Compruebe que el equipo está conectado correctamente.
- Seleccione el equipo fuente mediante los botones de entradas (página 42).
- Las señales de entrada de vídeo a través de las tomas HDMI IN y COMPONENT VIDEO IN no se pueden grabar.
- Las fuentes incluyen la protección de derechos de autor para impedir la grabación. En este caso, es posible que no pueda grabar desde las fuentes.

El menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

- Pulse GUI MODE varias veces para seleccionar "GUI ON". Si el menú GUI sigue sin aparecer en la pantalla del televisor, pulse MENU.
- Compruebe que el televisor está conectado correctamente.
- Dependiendo del televisor, el menú GUI puede tardar unos instantes en mostrarse en la pantalla.

Sonido

No se emite sonido al margen del equipo seleccionado o únicamente se escucha un sonido muy bajo.

- Compruebe que todos los cables de conexión están bien insertados en las tomas de entrada o salida para el receptor, los altavoces y los equipos.
- Compruebe que tanto el receptor como los equipos están encendidos.
- Compruebe que el control MASTER VOLUME no está ajustado a "VOL MIN".
- Compruebe que SPEAKERS no está ajustado a "SPK OFF" (página 9).
- Compruebe que los auriculares no están conectados al receptor.
- Pulse MUTING o  en el mando a distancia para cancelar la función de silenciamiento.

- Pulse el botón de entrada del mando a distancia o gire la rueda INPUT SELECTOR del receptor para seleccionar el equipo de que desee (página 42).
- Cuando desee escuchar el sonido por el altavoz del televisor, ajuste "Audio Out" a "TV+AMP" en el menú HDMI Settings (página 73). Si no puede reproducir una fuente de audio multicanal, establezca el ajuste en "AMP". Sin embargo, el sonido no se emitirá por el altavoz del televisor.
- Es posible que el sonido se interrumpa al cambiar la frecuencia de muestreo, el número de canales o el formato de audio de las señales de salida de audio del equipo de reproducción.

Hay un zumbido o un ruido considerable.

- Compruebe que los altavoces y los equipos están firmemente conectados.
- Compruebe que los cables de conexión están lejos de cualquier transformador o motor, y a una distancia de al menos 3 metros de un televisor o una luz fluorescente.
- Aleje el equipo de audio del televisor.
- Los enchufes y las tomas están sucios. Límpielos con un paño ligeramente humedecido en alcohol.

No hay sonido o únicamente se escucha un sonido muy bajo a través de determinados altavoces.

- Conecte unos auriculares a la toma PHONES para verificar que sale sonido por ellos. Si solo se emite un canal a través de los auriculares, es posible que el equipo no esté correctamente conectado al receptor. Compruebe que todos los cables están bien insertados en las tomas del receptor y del equipo. Si salen ambos canales por los auriculares, es posible que el altavoz frontal no esté conectado al receptor correctamente. Compruebe la conexión del altavoz frontal que no emite ningún sonido.

- Asegúrese de que ha realizado la conexión a la toma L y la toma R del equipo analógico. Tenga presente que los equipos analógicos tienen que estar conectados a ambas tomas. Utilice un cable de audio (no suministrado).
- Ajuste el nivel de altavoz (página 69).
- Asegúrese de que los altavoces central y de sonido envolvente se han ajustado a “Small” o “Large”.
- Compruebe que los ajustes del altavoz son los adecuados para la configuración mediante el menú Auto Calibration o “SP Pattern” en el menú Speaker Settings. A continuación, compruebe que el sonido se emite correctamente por cada altavoz utilizando “Test Tone” en el menú Speaker Settings.
- Algunos discos no tienen información Dolby Digital Surround EX.
- Compruebe que el altavoz de graves está conectado correcta y firmemente.
- Asegúrese de que ha encendido el altavoz de graves.
- Dependiendo del campo de sonido seleccionado, es posible que no se emita sonido a través del altavoz de graves.
- Si todos los altavoces están ajustados a “Large” y se ha seleccionado “NEO6 CIN” o “NEO6 MUS”, no hay sonido por el altavoz de graves.
- Asegúrese de utilizar un cable HDMI de alta velocidad cuando vea imágenes o escuche sonido; en especial, para la transmisión 1080p, Deep Color (Deep Colour) o 3D.
- Es posible que el sonido no se emita desde el receptor mientras GUI aparece en la pantalla del televisor. Pulse GUI MODE para seleccionar “GUI OFF”.
- Es posible que el equipo conectado suprima las señales de audio (formato, frecuencia de muestreo, longitud de bits, etc.) transmitidas a través de una toma HDMI. Si la imagen no es buena o algún equipo conectado mediante el cable HDMI no emite sonido, compruebe la configuración del equipo conectado.
- Cuando el equipo conectado no es compatible con la tecnología de protección de los derechos de autor (HDCP), es posible que la imagen y/o el sonido de la toma HDMI TV OUT aparezcan distorsionados o no se emitan. Si este es el caso, compruebe las especificaciones del equipo conectado.
- Ajuste la resolución de la imagen del equipo de reproducción por encima de 720p/1080i para disfrutar de audio de alta velocidad de bits (DTS-HD Master Audio y Dolby TrueHD).
- Es posible que tenga que ajustar la resolución de imagen del equipo de reproducción antes de poder utilizar el formato de audio PCM lineal multicanal. Consulte el manual de instrucciones del equipo de reproducción.
- Asegúrese de que el televisor sea compatible con la función de Control de audio del sistema.
- Si el televisor no dispone de la función Control de audio del sistema, ajuste “Audio Out” en el menú HDMI Settings a:
 - “TV+AMP” si quiere escuchar el sonido por el altavoz del televisor y el receptor.
 - “AMP” si quiere escuchar el sonido por el receptor.

No se emite sonido a través de un equipo específico.

- Compruebe que el equipo está conectado correctamente a las tomas de entrada de audio para ese equipo.
- Compruebe que los cables utilizados para la conexión están bien insertados en las tomas del receptor y del equipo.
- Compruebe INPUT MODE (página 65).
- Compruebe que el equipo está correctamente conectado a la toma HDMI para ese equipo.
- No se escucha el Super Audio CD conectando HDMI.
- Dependiendo del equipo de reproducción, es posible que tenga que configurar el ajuste HDMI del equipo. Consulte el manual de instrucciones suministrado con cada equipo.

- Cuando conecte el receptor a un equipo de vídeo (un proyector o un equipo similar), es posible que no se emita sonido por el receptor. En tal caso, ajuste “Audio Out” en “AMP” en el menú HDMI Settings (página 73).
- Si no puede escuchar el sonido de un equipo conectado al receptor mientras la entrada del televisor está seleccionada en el receptor
 - Cambie la entrada del receptor a HDMI cuando desee ver un programa en el equipo conectado al receptor a través de una conexión HDMI.
 - Cambie el canal de televisión cuando quiera ver una emisión de televisión.
 - Asegúrese de seleccionar la entrada o el equipo deseado para ver un programa en el equipo conectado al televisor. Consulte el manual de instrucciones del televisor para obtener información sobre esta operación.
- Compruebe que no se está utilizando la función “A. DIRECT”.
- Cuando se utiliza la función Control por HDMI, el mando a distancia del televisor no se puede utilizar para controlar el equipo conectado.
 - Dependiendo del equipo y el televisor que se hayan conectado, es posible que tenga que realizar ajustes. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el equipo y el televisor.
 - Cambie la entrada del receptor a la entrada HDMI conectada al equipo.
- Compruebe que la toma de entrada de audio digital seleccionada no se haya reasignado a otras entradas (página 65).

Los sonidos izquierdo y derecho están desequilibrados o invertidos.

- Compruebe que los altavoces y los equipos están correcta y firmemente conectados.
- Ajuste los parámetros de nivel de sonido mediante el menú Speaker Settings.

No se reproduce sonido Dolby Digital o DTS multicanal.

- Compruebe que el DVD, o disco similar, que esté reproduciendo se haya grabado en formato Dolby Digital o DTS.
- Cuando conecte el lector de DVD, u otro equipo, a las tomas de entrada digital de este receptor, asegúrese de que la configuración de salida de audio digital del equipo conectado está disponible.
- Ajuste “Audio Out” a “AMP” en el menú HDMI Settings (página 73).
- Puede disfrutar de audio de alta velocidad de bits (DTS-HD Master Audio y Dolby TrueHD) y PCM lineal multicanal solo con una conexión HDMI.

No se puede obtener el efecto de sonido envolvente.

- Asegúrese de haber seleccionado el campo de sonido para el modo de películas o música (página 56).
- Los campos de sonido no funcionan si DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio o Dolby TrueHD se reciben con una frecuencia de muestreo superior a 48 kHz.

No es posible grabar.

- Compruebe que el equipo está conectado correctamente.
- Seleccione el equipo fuente mediante los botones de entradas (página 42).
- Las señales de entrada de audio a través de las tomas HDMI IN y DIGITAL IN no se pueden grabar.
- Las fuentes incluyen la protección de derechos de autor para impedir la grabación. En este caso, es posible que no pueda grabar desde las fuentes.

No se emite ningún tono de prueba por los altavoces

- Es posible que los cables del altavoz no estén conectados correctamente. Compruebe que están conectados firmemente y que no se puedan desconectar tirando ligeramente de ellos.
- Es posible que se haya producido un cortocircuito en los cables del altavoz.

Se emite un tono de prueba por un altavoz distinto del altavoz mostrado en la pantalla del televisor

- El patrón de altavoz configurado es incorrecto. Asegúrese de que las conexiones de los altavoces y el patrón de altavoz coincidan.

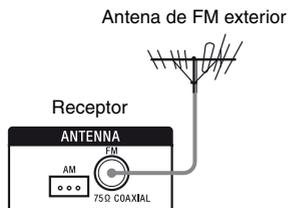
Cuando el receptor está en el modo en espera, el televisor no emite sonido.

- Cuando el receptor entra en el modo en espera, el sonido se emite a través del equipo HDMI que se seleccionó por última vez antes de apagar el receptor. Si está utilizando otro equipo, reproduzca y utilice la función Reproducción mediante una pulsación, o bien encienda el receptor para seleccionar el equipo HDMI que desea utilizar.
- Asegúrese de que “Pass Through” se haya ajustado a “ON” en el menú HDMI Settings si conecta al receptor un equipo que no es compatible con “BRAVIA” Sync (página 73).

Sintonizador

La recepción de FM no es buena.

- Utilice un cable coaxial de 75 ohm (no suministrado) para conectar el receptor a una antena de FM exterior como se muestra a continuación.



No se pueden sintonizar emisoras de radio.

- Compruebe que las antenas están conectadas correctamente. Ajuste las antenas y conecte una antena externa si es necesario.
- La intensidad de la señal de las emisoras es demasiado débil cuando se utiliza la sintonización automática. Utilice la sintonización directa.
- Asegúrese de ajustar la escala de sintonización correctamente cuando sintonice emisoras de AM mediante sintonización directa (página 53).
- No se ha presintonizado ninguna emisora o las emisoras presintonizadas se han borrado al utilizar la sintonización mediante la búsqueda de emisoras presintonizadas. Presintonice las emisoras (página 54).
- Pulse AMP y, a continuación, pulse DISPLAY varias veces en el mando a distancia para que aparezca la frecuencia en el visor.

RDS no funciona.*

- Asegúrese de que está sintonizando una emisora de FM RDS.
- Seleccione una emisora de FM de mayor intensidad.
- La emisora que ha sintonizado no transmite la señal RDS o la intensidad de la señal es débil.

La información RDS que desea no aparece.*

- Es posible que el servicio se haya interrumpido temporalmente. Póngase en contacto con la emisora de radio y pregunte si realmente ofrecen el servicio en cuestión.

* Solo los modelos de Europa, Australia y Taiwán.

iPod/iPhone

El sonido está distorsionado.

- Pulse MASTER VOL – o  – en el mando a distancia varias veces.
- Ajuste la configuración “EQ” del iPod/iPhone a “Off” o “Flat”.

No se emite sonido desde el iPod/iPhone.

- Desconecte el iPod/iPhone y conéctelo de nuevo.

El iPod/iPhone no se carga.

- Compruebe que el receptor está encendido.
- Asegúrese de que el iPod/iPhone está conectado firmemente.

El iPod/iPhone no funciona.

- Asegúrese de haber retirado la funda protectora del iPod/iPhone.
- Dependiendo de los contenidos del iPod/iPhone, la reproducción puede tardar un poco en empezar.
- Desconecte el iPod/iPhone y conéctelo de nuevo.

- Está utilizando un iPod/iPhone no compatible. Consulte “Modelos de iPod/iPhone compatibles” (página 45) para ver los tipos de dispositivos compatibles.

El volumen del timbre del iPhone no cambia.

- Ajuste el volumen del timbre utilizando los controles del iPhone.

Dispositivo USB

¿Está utilizando un dispositivo USB compatible?

- Si conecta un dispositivo USB no compatible, es posible que se produzcan los problemas siguientes. Consulte “Dispositivos USB compatibles” (página 48) para ver los tipos de dispositivos compatibles.
 - No se reconoce el dispositivo USB.
 - Los nombres de archivo o de carpeta no se muestran en este receptor.
 - La reproducción no es posible.
 - El sonido salta.
 - Hay ruido.
 - Se emite un sonido distorsionado.

Hay ruido, saltos o sonido distorsionado.

- Apague el receptor y vuelva a conectar el dispositivo USB. A continuación, encienda el receptor.
- Los datos de música contienen ruido o el sonido está distorsionado.

No se reconoce el dispositivo USB.

- Apague el receptor y, a continuación, desconecte el dispositivo USB. Encienda el receptor y vuelva a conectar el dispositivo USB.
- Conecte un dispositivo USB compatible (página 48).
- El dispositivo USB no funciona correctamente. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo USB para saber cómo tratar este problema.

La reproducción no se inicia.

- Apague el receptor y vuelva a conectar el dispositivo USB. A continuación, encienda el receptor.
- Conecte un dispositivo USB compatible (página 48).
- Pulse ► para comenzar la reproducción.

El dispositivo USB no se puede conectar al puerto (USB).

- El dispositivo USB se está conectando al revés. Conecte el dispositivo USB con la orientación correcta.

Pantalla con mensaje erróneo.

- Es posible que los datos almacenados en el dispositivo USB se hayan dañado.
- Los códigos de caracteres que se pueden mostrar en este receptor son los siguientes:
 - Mayúsculas (A - Z)
 - Números (0 - 9)
 - Símbolos (= < > * + , - . / \] _)Es posible que otros caracteres no se muestren correctamente.

“Reading” aparece durante mucho tiempo o la reproducción tarda bastante en iniciarse.

- El proceso de lectura puede tardar mucho tiempo en los casos siguientes:
 - El dispositivo USB contiene muchas carpetas o archivos.
 - La estructura de archivos es extremadamente compleja.
 - La capacidad de la memoria es excesiva.
 - La memoria interna está fragmentada.Es recomendable que siga las pautas siguientes:
 - Número total de carpetas en el dispositivo USB: 100 o menos (incluida la carpeta “ROOT”)
 - Número total de archivos por carpeta: 100 o menos.

El archivo de audio no se puede reproducir.

- Los archivos MP3 en formato MP3 PRO no se pueden reproducir.
- El archivo de audio contiene múltiples pistas.
- Es posible que algunos archivos AAC no se puedan reproducir correctamente.
- Los archivos WMA de formato Windows Media Audio Lossless y Professional no se pueden reproducir.
- Los dispositivos USB formateados con sistemas de archivos distintos de FAT16 o FAT32 no son compatibles.*
- Si utiliza un dispositivo USB con particiones, solo es posible reproducir los archivos de audio de la primera partición.
- La reproducción es posible hasta 8 niveles (incluida la carpeta “ROOT”).
- El número de carpetas ha superado las 100 (incluida la carpeta “ROOT”).
- El número de archivos en una carpeta ha superado los 100.
- Los archivos cifrados o protegidos por contraseña, etc., no se pueden reproducir.

* Esta unidad es compatible con FAT16 y FAT32, pero es posible que algunos dispositivos USB no sean compatibles con todos los sistemas FAT. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de cada dispositivo USB o póngase en contacto con el fabricante.

“BRAVIA” Sync (Control por HDMI)

La función Control por HDMI no funciona.

- Compruebe la conexión HDMI (página 25).
- Asegúrese de que “Ctrl for HDMI” se haya ajustado a “ON” en el menú HDMI Settings.
- Asegúrese de que el equipo conectado es compatible con la función Control por HDMI.
- Compruebe los ajustes de la función Control por HDMI en el equipo conectado. Consulte el manual de instrucciones del equipo conectado.
- Si desconecta el cable HDMI o cambia la conexión, repita los procedimientos de “Preparación para “BRAVIA” Sync” (página 61).
- Cuando “Ctrl for HDMI” se ha ajustado a “OFF”, “BRAVIA” Sync no funciona correctamente, aunque haya un equipo conectado a la toma HDMI IN.
- El tipo y el número de equipos que se pueden controlar mediante la función “BRAVIA” Sync están limitados por el estándar HDMI CEC, tal y como se especifica a continuación:
 - Equipos de grabación (grabadora de discos Blu-ray, grabadora de DVD, etc.): 3 equipos como máximo
 - Equipos de reproducción (reproductor de discos Blu-ray, lector de DVD, etc.): 3 equipos como máximo
 - Equipos de sintonización: 4 equipos como máximo
 - Receptor de AV (sistema de audio): 1 equipos como máximo

Mando a distancia

El mando a distancia no funciona.

- Apunte el mando a distancia al sensor del mando a distancia del receptor (página 9).
- Quite cualquier obstáculo que haya en la trayectoria entre el mando a distancia y el receptor.
- Sustituya todas las pilas del mando a distancia con otras nuevas, si tienen poca carga.
- Asegúrese de seleccionar la entrada correcta en el mando a distancia.

Mensajes de error

Cuando se produzca alguna anomalía de funcionamiento, se mostrará un mensaje en el visor. El mensaje permite comprobar el problema del sistema. Si no puede solucionar algún problema, póngase en contacto con el distribuidor de Sony más cercano.

PROTECT

Los altavoces reciben corriente de forma irregular o el receptor está cubierto y los orificios de ventilación bloqueados. El receptor se apagará automáticamente al cabo de unos segundos. Retire el objeto que está cubriendo el panel superior del receptor, compruebe la conexión de los altavoces y vuelva a encender el receptor.

USB FAIL

Se ha detectado una sobrecarga en el puerto  (USB).

El receptor se apagará automáticamente después de unos segundos. Compruebe el iPod/iPhone o el dispositivos USB y, a continuación, desenchúfelo y vuelva a encender el receptor.

Para obtener más información de otros mensajes, consulte “Lista de mensajes obtenidos tras la medición de la calibración automática” (página 39), “Lista de mensajes del iPod/iPhone” (página 47) y “Lista de mensajes USB” (página 50).

Borrado de la memoria

Secciones de referencia

Para borrar	Consulte
Todos los ajustes memorizados	página 34
Campos de sonido personalizados	página 60

Especificaciones

ESPECIFICACIONES DE POTENCIA DE AUDIO

SALIDA DE POTENCIA Y DISTORSIÓN ARMÓNICA TOTAL: (Solo el modelo de Estados Unidos)

Con cargas de 8 ohm, ambos canales accionados, de 20 a 20 000 Hz; potencia RMS mínima de 95 W de potencia nominal por canal, con no más de 0,09% de distorsión armónica total, de 250 mW a la salida nominal.

Sección del amplificador

Modelo de Estados Unidos¹⁾

Potencia mínima de salida RMS
(8 ohm, 20 Hz – 20 kHz, THD 0,09%)
95 W + 95 W

Potencia de salida en modo estéreo
(8 ohm, 1 kHz, THD 1%)
105 W + 105 W

Potencia de salida en modo de sonido envolvente²⁾
(8 ohm, 1 kHz, THD 10%)
140 W por canal

Modelos para Canadá, Europa, México, Australia y Taiwán¹⁾

Potencia mínima de salida RMS
(8 ohm, 20 Hz – 20 kHz, THD 0,09%)
85 W + 85 W

Potencia de salida en modo estéreo
(8 ohm, 1 kHz, THD 1%)
105 W + 105 W

Potencia de salida en modo de sonido envolvente²⁾
(8 ohm, 1 kHz, THD 10%)
140 W por canal

¹⁾Medido en las siguientes condiciones:

Área	Requisitos de alimentación
Estados Unidos, Canadá, Taiwán	ca 120 V, 60 Hz
México	ca 127 V, 60 Hz
Europa, Australia	ca 230 V, 50 Hz

²⁾Salida de potencia de referencia para altavoces frontales, central, de sonido envolvente, envolventes traseros y frontales superiores. Dependiendo de los ajustes del campo de sonido y de la fuente, es posible que no se emita sonido.

Respuesta de frecuencias

Analógica 10 Hz – 70 kHz,
+0,5/-2 dB (con campo de sonido y ecualizador eludidos)

Entrada

Analógica Sensibilidad: 500 mV/
50 kohm
S/N³⁾: 96 dB
(A, 500 mV⁴⁾)

Digital (Coaxial) Impedancia: 75 ohm
S/N: 100 dB
(A, 20 kHz LPF)

Digital (Óptica) S/N: 100 dB
(A, 20 kHz LPF)

Salida (Analógica)

AUDIO OUT Voltaje: 500 mV/1 kohm
SUBWOOFER Voltaje: 2 V/1 kohm

Ecualizador

Niveles de ganancia
±10 dB, en intervalos de 1 dB

³)INPUT SHORT (con campo de sonido y ecualizador eludidos).

⁴)Red ponderada, nivel de entrada.

Sección del sintonizador de FM

Gama de sintonización	87,5 MHz – 108,0 MHz
Antena	Antena monofilar de FM
Terminales de antena	75 ohm, no equilibrado

Sección del sintonizador de AM

Gama de sintonización

Área	Escala de sintonización	
	Intervalo en 10 kHz	Intervalo en 9 kHz
Estados Unidos, Canadá, México	530 kHz – 1 710 kHz	531 kHz – 1 710 kHz
Europa, Australia, Taiwán	–	531 kHz – 1 602 kHz

Antena Antena cerrada

Sección de vídeo

Entradas/Salidas

Vídeo: 1 V_{p-p}, 75 ohm

COMPONENT VIDEO:

Y: 1 V_{p-p}, 75 ohm

PB: 0,7 V_{p-p}, 75 ohm

PR: 0,7 V_{p-p}, 75 ohm

80 MHz HD Paso directo

Sección del iPod/iPhone

cc 5V 1,0 A máx.

Sección de USB

Velocidad de bits compatible*

MP3 (MPEG 1 Audio

Layer-3):

32 kbps – 320 kbps, VBR

WMA: 48 kbps – 192 kbps

AAC: 48 kbps – 320 kbps

Frecuencias de muestreo*

MP3 (MPEG 1 Audio

Layer-3):

32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

WMA: 44,1 kHz

AAC: 44,1 kHz

* No se puede garantizar la compatibilidad con todos los programas de software de codificación/escritura, dispositivos de grabación y medios de grabación existentes.

Velocidad de transferencia

A toda velocidad

Dispositivo USB compatible

Clase de almacenamiento masivo

Corriente máxima 500 mA

General

Requisitos de alimentación

Área	Requisitos de alimentación
Estados Unidos, Canadá, Taiwán	ca 120 V, 60 Hz
México	ca 127 V, 60 Hz
Europa, Australia	ca 230 V, 50/60 Hz

Consumo de potencia

240 W

Consumo de potencia (durante el modo en espera)

0,3 W (Cuando “Ctrl for HDMI” se ha ajustado a “OFF”)

Dimensiones (anchura/altura/profundidad (aprox.))

430 mm × 158 mm × 322,6 mm (17 pulgadas × 6 1/4 pulgadas × 12 3/4 pulgadas) incluidas las piezas salientes y los controles

Peso (aprox.)

Modelo de Europa

8,2 kg (18 libras y 2 onzas)

Otros modelos

8,3 kg (18 libras y 5 onzas)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Ciertas placas del circuito impreso no contienen retardantes de llama halogenados.

Índice

Numéricos

- 2 canales 55
- 5.1 canales 20
- 7.1 canales 20

A

- A/V Sync 72, 78
- AM 51
- Apagado del sistema 64
- Audio Out 73, 79
- Audio Settings 72, 78
- Auto Calibration Settings 76

B

- Bass 72, 78
- Borrar
 - campo de sonido 60
 - mando a distancia 81
 - memoria 34
- BRAVIA Sync
 - preparación 61

C

- Calibración automática
 - Estándar 76
- Calibración automática personalizada 76
- Campo de sonido 55
- Compresor de rango dinámico 71, 76
- Conexión
 - altavoces 22
 - antenas 33
 - dispositivo USB 32
 - equipos de audio 32
 - equipos de vídeo 25
 - iPod/iPhone 29, 32
 - televisor 24
- Consola de videojuego 30
- Control de audio del sistema 63
- Control por HDMI 73, 79
- Conversión a calidad superior 31

D

- DCAC (Calibración automática de cine digital) 35
- Decodificador de televisión por cable 28
- Designar entradas 44, 54
- Dispositivo USB 48
- Distance Unit 71, 77
- Dolby Digital EX 59
- Dual Mono 73, 78

E

- Emisoras presintonizadas 54
- Entrada 42
- EQ Settings 72, 78

F

- FM 51
- Frecuencia de corte 71, 78

G

- Grabación 51
- Grabadora de DVD 30
- GUI (Interfaz gráfica de usuario) 40

H

- HDMI Settings 73, 79

I

- Input Assign 65
- INPUT MODE 65
- iPod/iPhone 45, 88

L

- Lector de CD 32
- Level Settings 76
- LFE (efecto de baja frecuencia) 10

M

- Mando a distancia 13, 80
- Manual Setup 69
- Mensaje
 - Calibración automática 39
 - Error 90
 - iPod/iPhone 47
 - USB 50
- Menú 68, 76
- Menú de opciones 41
- Menú Settings 68
- Modo A.F.D. 56
- Modo de música 57
- Modo de noche 73
- Modo de película 56
- Modo en espera automática 74, 79
- Modo FM 52, 78

N

- Nivel de efecto 72

P

- Pass Through 73, 79
- Patrón de altavoz 34, 69, 77
- PlayStation 3 29
- PROTECT 90

R

- Reproducción mediante una pulsación 63
- Reproductor de discos Blu-ray 27
- Reproductor de Super Audio CD 32
- Restablecimiento 34

S

Selección de escena 64
Silenciamiento 43
Sintonización automática 52
Sintonización directa 53
Sintonizador 51
Sintonizador de satélite 28
Speaker Settings 69, 77
Surround Settings 71, 78
System Settings 74, 79

T

Televisor 24
Tono de prueba 71, 76
Treble 72, 78
Tuner Settings 78

U

USB FAIL 90

V

Videocámara 30
Videgrabadora 30
Visor 10
Visualización de
información en el visor
80
Volumen automático
avanzado 60

<http://www.sony.net/>

©2012 Sony Corporation Printed in Malaysia



* 4 4 0 8 1 5 1 3 2 * (2)